大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
中國郵政局登記認為第一類新聞紙類
第一萬九千二百二十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二一三
編輯部電話：三三九一一
電報掛號：8728
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

放寬禁運會議拖得太久 英促美週內解決 否則將「重新考慮全盤局勢」

【合衆社倫敦二十日電】主管外交的國務大臣諾布爾廿日在下院說：如果本星期西方國家不能達成協議，英國將「重新考慮整個的情況」。工黨曾主張採取單獨行動，跟共產中國進行貿易。諾布爾透露：大家知道：英國和歐洲國家促使大放寬在朝鮮戰爭時期所實施的禁運。美國則表反對。巴黎的大會上對此未達成協議。

諾布爾說政府現時正在考慮應該採取什麼行動，而委員會亦將在這一週內再開會。

議員們要求他再作承諾時，諾布爾回答說，政府認定對中國貿易是一個「不能由它延不解決」的問題。他說：「這是對的，我們應該出席這週內舉行的會議。如果沒有決議的話，我們要重新考慮整個情況。」

工黨議員韓德遜要求政府，因為同盟國家對於放寬禁運無法達成協議，英國應單獨將對華貿易禁運名單減到和對蘇聯禁運的水平。

應邀赴京訪問 富爾昨天抵達廣州 主張大大放寬禁運 想就世界重大問題交換意見

【本報廣州二十日電話】「我個人意見是傾向於大大放寬禁運的。」這是法國前任總理富爾今日抵穗後對記者發表談話時說的。富爾並且表示他非常同情中國人民所取得的巨大進步，他這次訪問中國就是同情的表現。

富爾偕夫人是應中國人民外交學會會長張奚若的邀請於今天下午自法國經香港抵穗的。在迎賓館的客廳裏，富爾接見了記者，他表示打算到北京、重慶、西安、南京、上海、武漢和新疆等地旅行。

當記者問到他是否將與中國有關方面談貿易問題時，富爾說我希望跟中國領導人交談，但不是某一項專門問題。我是政界人士，對於政治最感興趣而貿易問題也是政治的一個方面。我這次到中國來，在經濟問題方面沒有特殊任務，但是我對貿易問題仍感興趣。

關於這次旅行的性質，富爾說：「我希望了解你們國家一般情況和將來的計劃；了解中國領導人對世界重大問題的見解。」接着他又說：「我對經濟組織方面也感興趣，例如農業，在法國就有許多農業生產合作社，因此我想知道中國是怎樣組織農業生產合作社的？」這時候記者問他準備談那些世界重大問題？他回答：「要跟中國領導人見面時才具體談，我個人對和平與裁減軍備很感興趣，同時我贊成停止核子武器的試驗。」

提到法國輿論和政界人士對禁運問題的意見時，富爾說：「現在有一種趨向，那就是歐洲國家很多人發出要求放寬禁運的呼聲。但是這個問題需視國際關係而定，我個人意見是傾向於大大放寬禁運的一。」

最後富爾對記者說：「我對中國人民所取得的巨大進步非常同情，而這次訪問中國就是同情的表現。」

富爾夫婦到達廣州時適逢大雨。中國人民外交學會理事郭翹然、曹若茗等人冒雨走上車廂歡迎。當天晚上，由郭翹然、曹若茗等人陪同共進晚餐。富爾夫婦準備明日（廿一日）在廣州遊覽一天，定後日（廿二日）離穗赴北京。

毛主席和青年在一起

這是毛主席出席青年團全國大會時，同出席大會的青年一起照的。（新華社稿，鄭小箴攝）

廣州昨受暴雨侵襲 東北兩區山洪泛濫

政府緊急搶救未發生死亡事故 午夜洪水漸退但據報可能再有暴雨

【本報廣州二十日電話】今日下午三時至五時許，暴雨侵襲廣州。據氣象台雨量紀錄為一百五十公厘。白雲山山洪暴發，山水狂瀉，郊區沙東鄉、文冲鄉、三元里、蕭崗、楊箕鄉附近寺右鎮和市區登峯路、黃華路、流花街等地，一時洪水泛濫，部分地區水深沒頂，一般內街水深一公尺左右。

洪水到來後，廣州市北區、東區、和郊區人民委員會立刻進行緊急搶險。朱光市長到東區現場指揮搶險工作，汽車立刻運送小艇到洪水區，救出受浸房屋內的居民。截至發稿時止，東區北區和郊區未有死亡事故，但郊區二千多畝農田受淹，有些房屋倒塌。

廣州市有關部門已將因洪水淹沒房屋的居民暫時安置在機關學校的宿舍和禮堂裏居住。東區有三百多居民已作出安置，發了救濟款四百元，衣服六十多件。區人民委員會還為他們供給晚餐。北區一百多戶危房的居民已遷至安全地點。北區衛生醫護人員趕到現場，準備救護工作。醫療站夜間亦設醫師值班。

至夜裏十一時止，廣州市內洪水逐漸退去，但氣象台在十七時三十分發出暴雨警告。市內東北郊區仍嚴密警戒，準備隨時與山洪雨水侵襲搏鬥。

雷諾爾槍殺劉自然案 台灣美軍開庭審訊

劉中槍倒地後被雷再開槍擊死

【路透社台北二十日電】被控蓄意開槍殺害一中國人的美軍上士雷諾爾廿日不肯認罪。據說，雷諾爾之妻在沖涼時，那個中國人曾偷窺。

美軍軍事法庭於廿日開審，由泰爾波特上尉提檢察書，控雷諾爾上士於一九五七年三月廿日用手槍蓄意和非法殺害中國人劉自然。

據律師說：雷諾爾於三月廿日夜間和他的太太回到家裏，他並未受酒精的影響。在他們到家之後不久，雷諾爾太太就去沖涼，然後她叫雷諾爾，高呼浴室外面的窗口有一張面孔。

雷諾爾即急忙從後門跑出去，手裏拿了一支裝了九顆子彈的手槍。他繞房一周時，看見劉自然站在離地四英尺的一個窗架上。

律師繼續說：劉自然跳了下來，左手拿了一根棍子，走近雷諾爾。然後，雷諾爾用中國話對劉說：「等一等」。劉不理睬這句話，雷諾爾第一次向他開槍。劉就倒了下來。但是，當雷諾爾去叫他的太太報警的時候，劉再爬起來，雷諾爾再開一槍。

據說：在向法庭宣讀的一個簽署的證明上，被告曾說：他是為了自衛才開槍射擊劉自然的。

此案正繼續在審訊。

更正 據新華社更正：十八日發「中國銀行召開股東會議」稿（本一版）貿易名單中，「章銘」應為「李銘」。報編者按：昨天登在第一版。

一口氣能飛萬二千英里 圖—一一四在蘇製造中

有四個噴氣發動機 載客艙房分兩層

【合衆社柏林二十日電】東德報紙「青年世界」廿日說：蘇聯正在建造一種新噴氣客機，取名「圖—一一四」。

該報稱：「圖—一一四」將有四個噴氣發動機。每小時時速為五百六十五英里，能飛行一萬二千四百二十英里而不需降落。

該報說：這種飛機長六十五碼，有三十個房艙，分做兩層。還有一個餐室及一酒吧間。

該報稱：該機正由「圖—一〇四」建造者杜波列夫在建造之中。

該報稱：該機不久將試飛。

美國覬覦南沙羣島 航空人員已駐島上

台灣發言人還說同意這樣做的

【法新社台北二十日電】台灣國民黨軍事發言人二十日否認報紙所傳，美國軍事人員已登陸南沙羣島的消息。可是，發言人承認，美國有一航空工作隊在南沙羣島工作，這是國民黨政府同意的。

美陸軍副部長抵達台灣活動

【法新社台北二十日電】美國陸軍部副部長菲努肯和他的太太二十日到達台北，在台灣作三天的親善訪問。

菲努肯現正在太平洋區旅行，視察美國陸軍設備。

傳英首相九月訪蘇

麥克即覆布爾加寧的信

【合衆社倫敦二十日電】據報，麥克米倫首相二十日在準備提早答覆蘇聯部長會議主席布爾加寧最近的「讓我們做朋友」的那封信。

布爾加寧於四月二十日寫了一封八千字的信給麥克米倫，要求恢復英蘇的接觸，以謀實現減少世界的緊張。布爾加寧暗示蘇聯喜歡在新的「高峯會議」上與麥克米倫首相、艾森豪威爾總統及法國摩勒總理會談。

據消息靈通人士廿日說：自從那時候起，英美之間與英法之間都在商量這件事。關於麥克米倫應採取何種方式答覆蘇聯，大體已獲致協議。消息靈通人士又說：覆文可能於本星期發出。

消息說：麥克米倫將告訴布爾加寧，他準備與蘇聯領袖們單獨會晤，或者他和艾森豪威爾及摩勒一起與蘇聯領袖們會晤。但很可能是英國首相訪問莫斯科，這件事已謠傳了好幾個星期了，現在此項訪問已暫定於九月間成行。消息說：麥克米倫將向布爾加寧建議：應該立刻開始作有關會談詳細議程的談判。麥克米倫附了一個「但書」，那就是：如果沒有相當的機會使產生東西協議似乎可能的話，那麼，此種會談就應該從緩舉行。

在「亞洲電影節」台灣片出醜

「養女湖」放映時觀衆走光

【新華社北京二十日電】東京消息：台灣蔣介石集團挑選出來的台灣影片「養女湖」，十七日在「亞洲第四屆電影節」上放映的時候，所有觀衆都走掉了，只留下幾個評判員。評判員們認為，看這部影片的時刻是最折磨人的時刻。

評判員們一致認為，無論在技術上或藝術上，這部影片很可能在四十三部參加電影節的亞洲影片中間得到最壞的分數。它無論在藝術價值、導演、音樂、表演、劇本、攝影或藝術指導等方面，都遠遠低於至今由電影節評判委員會所規定的合格水平。一個評判員開玩笑地說，應該發給台灣負責方面一種特別獎，因為「他居然有臉把這部影片拿出來參加國際比賽」。

文學界開始整風

【中國新聞社北京十九日電】我國文學界開始整風。中國作家協會黨組書記邵荃麟提出：整風中要解決黨在文學領導工作中的教條主義、宗派主義和黨內外作家團結等問題。

縱橫談

好戲？

英國試驗氫彈，英國政府自稱好戲，美國政府也說好戲。

但是，英美兩國人民是否也大讚好戲呢？卻是大成問題的。

除了保守黨而外，工黨和自由黨都是反對繼續試驗的，至少也主張暫時停試。政黨尚且如此，老百姓就更可想而知了。而且，最近英國地方選舉和補缺選舉都表示，工黨的主張比保守黨更能代表英國人民一些。

百分之六十三

至於美國，據蓋洛普測驗所得結果：去年秋天只有百分之二十四的人贊成禁止試驗核子武器，最近卻已上升到百分之六十三，過了半數。

據最近美國「記者」雜誌的消息，在美國國內試驗核子武器所在地尼瓦達州和猶他州，居民受到輻射塵的危害很大，但原子能委員會卻隱瞞有關的情報。

顯然，當美國人民對輻射塵的情況知道得更多時，反對試驗的人還會大增。

美國兩部之爭

為了使人類不受空前大劫，主張停止核子試驗的人正在增加，主張禁止核子武器的人正在增加，主張各國迅速達成裁軍協議的人也正在增加。

於是，國務院想要把蘇聯的新裁軍提案一筆抹煞，已經是不可能了。

這樣，在美國國內就引起了國務院和國防部之爭。國務院據說比較相信蘇聯有誠意，而國防部則不相信。

不同的利益

這兩個機構看法不同，據美國官員們私下承認，「反映這兩個機構在利益上的通常差異」。

這「利益」兩字，用得非常之妙；兩個部門看法不同，主要不是因為它們對蘇估計不同，而是因為它們兩者的「利益」不同。

大概，國務院今天的主要利益，是要別人相信，在外交上它不是死硬的，它對蘇聯的態度也是很公正的，它是有可能同蘇聯達成某種協議的。以後是否達成協議是另外一件事，現在至少可以不致於太孤立。

但是，國防部的「利益」卻不同。現在，國會正在討論預算，如果在裁軍問題上有同蘇聯取得協議的可能，對外軍援可能大大削減，甚至國防費也可能削減，這都是違反國防部「利益」的。因此，它必須強調，蘇聯「沒有誠意」，裁軍達不成協議。

英國最後通牒

這兩個機構之爭，其實也正表示了美國政策的狼狽：美國一方面是想推行戰爭政策，另一方面卻怕因此而失盡人心。

在禁運問題上，美國也顯得日益狼狽，美國還想維持嚴格的對華禁運，其他西方國家、尤其是英國，卻堅持要多放鬆一些，相持不下，巴黎委員會也就遲遲得不出協議。

現在，在議會中，英國外交部的諾布爾向美國送出了一個最後通牒：在一週內如不達協議，英國將「重新考慮全盤局勢」。這是不是說，如果美國再不同意放寬，英國就將採取單獨行動呢？

如果這樣，美國又怎麼辦呢？是頑固到底，拚着與英國破裂，使禁運政策全部崩潰呢？還是對英國妥協，作有秩序的退卻呢？

英國如果堅決，美國看來必須吞下這一服苦藥。

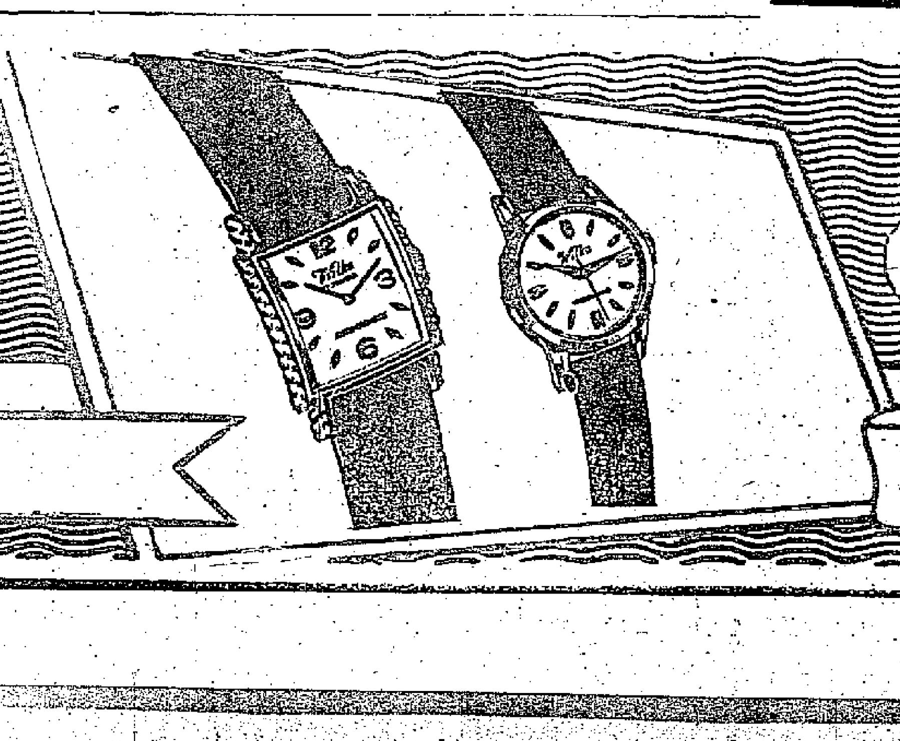
施

最完備的英華辭典
最新詳解 英華大辭典（附中文索引）
鄭易里 曹成修 編
A NEW ENGLISH-CHINESE DICTIONARY with Index in Chinese by Cheng Yi-li & Tsao Cheng-shiu
內容豐富・譯解正確
中文索引・華英兩用
編排新穎・定價相宜

巨冊一裝硬面布本開八十四
元五十幣港價售冊每
香港 綜合書店 出版
各大書店・均有代售

時來運
不脫色．無漏夜．正鋼骨．包修理。
男女五送 款式起碼
經銷：香港女成東街六十七號 德輔道中一百二十二號 銅鑼灣京華戲院對面

愛雪影音有限公司
經營一切攝影業務
機械化冲印
彩色照片冲印・活動電影冲印
總公司 中環 雪廠街十號鐘利大廈
營業時間：每日上午九時至下午六時 星期日休息
電話：三三一八八，三四四六五，三六四二九
銅鑼灣營業處 銅鑼灣 告趕道十四至十六號 即京華戲院後
營業時間：每日上午九時至下午九時
電話：七七一五一四
九龍分公司 尖沙咀 堪富利士道二號 即彌敦道新建之文遜大廈後
營業時間：每日上午九時半至下午八時半 星期日一下午二時至八時半
電話：六三四五六
・代客拍攝家庭活動電影
・專家修理相机光學儀器



Wilka 威路加 錶
款式新穎 婀娜多姿 機件精巧 嬌小可愛

十五萬羣衆夾道歡呼 河內熱烈歡迎伏老
胡志明主席到機場迎接 同伏老緊緊擁抱和親吻

【據新華社河內二十日電】伏羅希洛夫主席在訪問中國和印度尼西亞之後，今天來到越南民主共和國首都河內。他是應胡志明主席的邀請來越南訪問的。

胡志明主席和潘維遜、武元甲、孫德勝、長征等黨和政府的領導人都到機場歡迎。

上午九點四十分，當伏羅希洛夫的座機在嘉林機場着陸時，全場七千多名來歡迎的羣衆歡聲雷動。胡志明主席拿着遮陽帽頻頻向機窗揮動。

飛機停穩以後，伏羅希洛夫出現在機艙口，他首先向歡呼的人羣答禮，然後矯健地走下梯子。三十五天的國外訪問活動並沒有給七十六歲高齡的伏老帶來任何倦容。他迅速抓住前來迎接的胡志明的手，並且同他緊緊地擁抱和親吻。胡主席隨後同跟伏羅希洛夫一起前來訪問的拉希多夫、葉留金、費德林等一一握手。

在檢閱儀仗隊以後，胡志明挽着伏羅希洛夫的手臂，領着他同前來機場歡迎的越南各黨政領袖、外國使節和首都各界代表見面。隨後他們走上了機場講台。

胡志明主席首先代表越南人民、政府和勞動黨向伏羅希洛夫表示熱烈的歡迎。伏羅希洛夫在講話中表示謝意。

隨後，伏羅希洛夫在胡志明陪同下坐上黑色的敞篷汽車離開機場進入市區。沿途有十五萬羣衆夾道歡呼。這是越南民主共和國對外賓的迎接最隆重的一次。

【新華社河內十九日電】河內全市今天掛滿蘇聯和越南國旗，準備迎接明天來越南民主共和國訪問的伏羅希洛夫主席。河內市的人們都在熱切地等待着第一個訪問越南首都的外國元首的到來。全市機關和大建築物的門前裝飾一新，紅色牌坊上的金字在五月的陽光下特別耀眼，十字口的大樓上並排地掛起伏羅希洛夫主席和胡志明主席的大幅畫像。一條橫跨紅河的長約兩公里的龍編大鐵橋已經插上了一簇簇的蘇聯和越南國旗，遠遠看去好像盛開的石榴花。

河內市中心的還劍湖邊已經裝上了無數的彩色電燈，在蘇聯貴賓訪問期間，它將給這個充滿節日氣氛的美麗城市添加夏夜的魅力。

印尼伊斯蘭教軍謀襲擊伏老未遂

【新華社雅加達十九日電】雅加達「星期日新聞」今天揭露，印度尼西亞政府軍五月九日在萬隆和吉帕納斯之間殲滅的一營「伊斯蘭教軍」，原來準備在伏羅希洛夫主席等蘇聯貴賓到萬隆去的時候出來襲擊。這批武裝叛亂分子爲了達到這個目的，已經籌劃了一個月。

政府軍對這批武裝叛亂分子迅速採取行動，及時摧毀了他們的兩個集結中心。這兩個中心離開兩國元首一行要經過的公路只有兩公里。

支持西德科學家宣言 日物理學家八十人 拒絕參與製核武器
美國成年人六成以上贊成禁試

【新華社北京二十日電】東京消息：日本物理學會的八十位物理學家五月十九日在一次會議上通過決議，表示拒絕參與試驗和製造核武器的工作。

這些東京、大阪、立教等大學的學者們在決議中表示完全支持十八位西德原子物理學家在四月發表的「戈丁根宣言」，要求禁止核武器。

決議指出，日本政府主張的核武器試驗事先登記制是沒有意義的，因爲這種辦法不能消除核武器所造成的危險。決議並且指出，日本首相岸信介不久前在國會裏所說日本擁有核武器「不違反憲法」的發言是錯誤的。

在這以前，已經有湯川秀樹等二十五位日本原子物理學家發表聯合聲明，表示拒絕參與製造試驗核武器。

【新華社北京二十日電】紐約消息：「紐約先驅論壇報」刊載美國民意研究所所長蓋洛普的一篇文章說，對於要求停止繼續進行氫彈試驗，美國輿論最近發生了劇烈的變化。在美國民意研究所剛舉行的民意測驗中，有百分之六十三的成年人贊成禁止這種試驗，而在去年秋天，只有百分之二十四的人贊成前民主黨總統候選人史蒂文森提出的關於停止試驗核武器的建議。

「紐約時報」五月十九日刊載了其他各國廣大人民反對繼續試驗核武器的五條消息。第一條由斯德哥爾摩發來的消息的導語是：「在整個斯堪的納維亞差不多全體人民都希望停止核爆炸試驗」。其他的消息談到西德、意大利、印度和日本人民也有同樣的願望。

【合衆社倫敦十九日電】英國科學工作者協會全國理事會十九日要求召開一個各國政府首長會議，禁止所有原子彈的試驗。它同時對正在進行作熱核子武器試驗的英國政府的行動表示遺憾，因爲英國政府不顧人民在健康上所應得的危險，和不顧國際限制試驗的可能性。

它對德國科學家們拒絕參加核子武器的生產表示慶賀，同時希望所有國家的科學家們將學習他們的榜樣。摩里斯代表說：「這些科學家們曾經在一定的程度上表明，科學和科學家們在道德上還沒有落後。」

英國輿論認爲：爆炸氫彈並不光彩
全英科協對此行動表示遺憾 要求六國首腦開會商議禁止

【新華社北京十九日電】倫敦消息：英國一些報紙十七日的社論用下面這樣的標題來表示它們對英國在太平洋爆炸了第一顆氫彈這件事的感受：「是威力而不是光榮」，「這不是勝利」，「它使你想一想」。雖然也有一些報紙認爲英國的國際地位和「威望」將因此而提高，但是不止一家報紙的社論問道：「我們從這裏走到哪裏去？」

工黨的「每日先驅報」擔心這次爆炸會引起緊張的氫彈競賽。這家報紙在社論裏說：「這不是勝利。這個關頭太緊急了，不能沒頭沒腦地發出歡呼。」它着重指出，任何一個會思想的人都會明白，必須立刻在國際協定的基礎上禁止氫彈。

自由黨「新聞紀事報」的社論說，現在「不是揮舞旗幟的時候，而是要最清醒地考慮一下」，因爲「英國不僅對國際關係的緊張有責任，而且對後代的健康和希望有責任」。它認爲，必須答覆這樣一個問題：英國「是否準備不顧許多科學家所預見的一切危險而參加不斷增多的爆炸，爲的只是要證明這個國家的『偉大』」？這家報紙要求英國政府率先停止原子核爆炸。

工黨議員克羅斯曼也在「每日鏡報」上號召停止核武器的試驗性爆炸。他認爲，英國應該開始「和平攻勢」，以求達成國際裁軍協議。

此外，牛津大學的一個團體牛津協會還決[illegible]

會議通過的另一項決議對英國政府進行核武器爆炸試驗的行動表示遺憾。

謠傳丈夫別戀 英姐一笑置之

【合衆社巴黎二十日電】瑞典女明星英格烈·褒曼二十日對傳來她的丈夫羅勃托·羅沙里尼要和她離婚與一位印度導演的太太結合的消息，一笑置之。

英姐說：「我想，整件事是捏造的，有人製造這個事件，而現在不惜大攪起來。我想有人企圖中傷我的丈夫。」

問到她外傳羅沙里尼和古普塔太太在孟買同居的消息是否確實時，英姐說，「我認爲這個消息毫無真實性。」

桑娜莉·達斯·古普塔太太是已有兩個孩子的母親，今年二十七歲。她是一個美麗可人的模特兒。

英姐說，她的丈夫在印度已有一些時候，她頻頻和他通電話，在電話中，她的丈夫首先告訴她這種閒話。她說，羅勃托告訴她，有人在中傷他。

英姐說：「我爲我的丈夫感到十分難過。我惟願人們讓他寧靜工作。」她又說，印度的氣候是難受的，而羅沙里尼的健康也不很好。

褒曼小姐現在巴黎上演的「茶與同情」一劇中任主角。她說：「你們可以看得出我對這些傳說並不怎樣難受吧。對於這件事我倒是相當放心的。」

李承晚軍隊演習原子彈

【新華社平壤二十日電】漢城消息：據南朝鮮陸軍當局宣佈，李承晚軍隊第二十七師五月十七日曾經在朝鮮西部停戰線附近舉行了「機動原子戰演習」。

李承晚軍方發言人說，第二十七師在過去三年中一直在進行試驗性的改編，以便使它成爲一支「原子時代的部隊」。

李承晚爲了實現他的原子戰爭計劃，曾經不斷向美國要原子武器，美國國防部已經在五月十四日宣佈要把原子武器運到南朝鮮。

第一汽車廠幼兒園的孩子們幸福的生活

（上）孩子們在暖和的陽光下，在院子裏跳着新學的「迎春舞」。（新華社記者劉恩霖攝）

（左）春天來了！阿姨帶着孩子們跑到外面做遊戲。看，這一羣小伙伴，他們有多高興啊！

[illegible]

氫彈再試十五年 人類生育受影響

[illegible]

怎樣死？」

[illegible]這兩位科學家都說，目前試驗對生育的影[illegible]

[illegible]

重申美日軍盟 日保證再武裝
華府對此聲明表示歡迎
岸信介出發訪問東南亞

[illegible]

加日本的防衛部隊。

國防會議首次會議於五月二日召開，由首相岸信介任主席。會議[illegible]

首次承認日本有義務努力走向自主的自衛。這一原則性的聲明很受到美國官方人士的歡迎，認爲是結束了日本對擴軍的猶豫態度。

對於在經濟能力範圍以內增強日本防衛力的今天，這一諾言，在日本政治評論員看來，是安撫美國國會議員的一種姿態，因爲美國國會議員懷疑日本再武裝的意願。日本有此表示之後，因而有利於六月間艾森豪威爾和岸信介的高級會談。

【路透社東京二十日電】日本首相岸信介，由政府官員九人和執政自由民主黨委員九人陪同，二十日晚（國際標準時間十四時三十分）啓程前往印度、緬甸、錫蘭、泰國、巴基斯坦等國家和台灣進行十四天訪問。

岸信介的行程以及到達時間（以到達地點的當地時間爲準），安排如下：五月二十一日上午七時五十分到達香港；五月二十一日下午一時到仰光；五月二十三日下午三時到新德里；五月二十五日下午五時到卡拉奇；五月二十七日下午五時到科倫坡；六月一日下午七時四十分到曼谷；六月二日下午八時三十分到台北。

審訊美兵槍殺日婦案 日本法院派定法官
社會黨代表團訪美使館和軍部 要求隨時將兇手解交日本當局

【合衆社日本前橋二十日電】前橋地方法院二十日選了三個法官審訊美國陸軍三等兵哲拉德。他被控於今年一月在相模原靶場殺害農婦坂井中夫人。

同時發出通知給哲拉德，訓令他於「一星期之內」提名一辯護律師。

一負責人說：在定下開審日期之前，法庭將先和哲拉德的律師及檢察署商量。

看來這案最早要到六月二十一日以後才能開審。因爲被提名受理此案的主要法官高知由造一直到六月二十一日都排滿了案件。

此間官方顯然不理睬美國防部長威爾遜給美軍當局的命令，威爾遜的命令是要美陸軍不要將哲拉德解送日本法院審訊。

法庭一發言人說：「當這個問題提出時，我們將加以對付」。

同時，在東京方面由國會議員野溝勝率領的一個社會黨的代表團，於二十日訪問美國大使館及美國遠東司令部總部，抗議美國防部長威爾遜的命令，並要求美軍當局同意隨時將哲拉德解交日本手裏。

比諾抵紐約
參加安理會會議

【路透社紐約二十日電】法國外長比諾二十日飛到這裏，向聯合國安理會會議提出法國關於蘇彝士問題的意見。安理會將於二十日下午國際標準時間十九時開會。

比諾坐法國航空公司飛機到這裏在大雨中降落。他從機場立即坐車到曼哈頓法國大使館和法國代表團會商。

【路透社開羅二十日電】開羅電台二十日說，沙特阿拉伯已向聯合國安理會提出抗議，抗議以色列恢復違反阿拉伯在亞喀巴灣權利的侵略政策。

電台說，沙特阿拉伯駐開羅代辦二十日已將抗議照會抄錄一份送交埃及外交部。

彩色照相分色片 福州已自製成功

【中國新聞社福州二十日電】福州第一印刷廠彩印車間技師鄭永欽、魏永聰，經過三年多的苦心研究，自製出一種彩色照相分色片。

他們製出的分色片質量好，成本低，全套原料只要兩元多錢，比從外國進口便宜得多。製版時把這種分色片放在焦點前面進行拍攝，就能製造出彩色照相版，還可以針對油畫、國畫、水彩畫等原稿的色素進行調節，比進口貨用起來更方便。

吳努贊成召開二次萬隆會議
並認爲非裁軍不能避免戰爭

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯塔斯社二十日報道：緬甸總理吳努在對蘇聯「星火」雜誌通訊員發表的一篇談話中，表示贊成召開第二次萬隆會議。

吳努又說：「可是，我不認爲應該馬上召開這種會議」。吳努說：「有些國家現在忙於他們國內的事情。因此，爲了使這個會議開得像第一次會議那樣具有代表性，稍爲等一些時候再開是好的。」

詢以緬甸和蘇聯之間政治、經濟和文化合作的前途，吳努說：「儘管有着不同的政治制度，我們有着進一步發展政治合作的先決條件。因爲兩國的外交政策都基於同樣的原則。至於經濟合作，它的前途更是光輝的。」

談到裁軍問題，吳努說：「非裁軍不可。不裁軍那就只有戰爭的一條路。」

蘇聯高級領導人邀見知識界人士
同在政府別墅度假一天

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯的許多知識界人士五月十九日在莫斯科附近的政府別墅裏，同蘇聯政府和共產黨的領導人一起消度了一個星期天。

這些人中有作家、畫家、雕刻家、作曲家和戲劇界人士。他們是應蘇聯政府和黨中央的邀請而來的。

接待客人的有布爾加寧、卡岡諾維奇、馬林科夫、米高揚、莫洛托夫、別爾烏辛、蘇斯洛夫、赫魯曉夫、勃列日涅夫、謝皮洛夫、福爾采娃、什維爾尼克，以及蘇共中央書記處的書記們。

會上，賓主熱烈交談。謝皮洛夫、赫魯曉夫、米高揚和作家費定、蘇爾科夫、柔波列夫、西蒙諾夫、伊薩科夫斯基、考涅楚克，藝術家約甘松，作曲家赫連尼科夫等共十五人都先後講了話。

布爾加寧致函摩勒
建議蘇法舉行會談

【路透社倫敦二十日電】莫斯科電台二十日說，蘇聯部長會議主席布爾加寧曾寫信給法國總理摩勒，說明法國和蘇聯是在所有大歐國家中對維持歐洲安全最有關係的國家。

布爾加寧說，法國和蘇聯之間沒有基本利益的衝突。

布爾加寧說，蘇聯政府將準備隨時討論在歐洲設立一個視察和限制軍備區，這個地區包括德國以及鄰近國家在內。

布爾加寧建議通過正常外交途徑，進行蘇、法舉行雙邊會談的安排。

【合衆社巴黎二十日電】法國總理辦公廳發言人二十日宣佈，蘇聯部長會議主席布爾加寧曾經給法國總理摩勒寫了一封長達二十三頁的信。

發言人說，一俟這個文件繙譯完畢即予發表。

發言人說，蘇聯大使文格拉多夫十八日將信送給摩勒。

爲調查都留重人案 美教授函責參院
認爲與諾爾曼慘死案後果相同

【合衆社紐約二十日電】美國哈佛大學教授四人寫了一封信給「紐約時報」，批評美國參院國內安全小組委員會調查外國客人，包括日本教授都留重人在內的事件。這封信二十日已發表。

信裏說，「這個問題的一面，已由諾爾曼的慘死表現出來了。可是另外同樣嚴重的一面幾乎在美國公衆不知不覺過去。」

「著名的經濟學家、日本公衆與論領袖都留重人教授就是最近在小組委員會作證的人……這樣一位卓越的客人，以文化合作精神被邀請到我們國家來的客人，就這樣在今年三月被國內安全小組委員會傳訊——甚至不是邀請……這件事會在日本引起嚴重的反響。」

信裏又說：「由於這件事，都留教授還不是唯一的受害者。這件事已對我們和日本的關係造成嚴重的損害。日本是不明瞭小組委員會並不是代表我們政府行動的。」

「看來使人不能置信的是，在爲獲得海外對美國的好意而花費了以十億計的美元時，我們竟然爲了國會小組委員會這種損害而大感羞愧。」

這封信由[illegible]·J·K·蓋爾布拉斯，西摩爾·E·哈利斯和艾溫·O·萊查爾四人簽字。

流行感冒蔓延泰國

【合衆社曼谷二十日電】流行性感冒已蔓延到泰國，據二十日報道，已有好幾人送入醫院醫治。據悉英國駐泰國大使加治也在被傳染之列。

國際簡訊

▲捷克總理西羅基二十日率領捷克政府代表團從布拉格坐專車往東柏林進行官式訪問。

▲意大利新政府二十日在國際標準時間十七日在總統府宣誓就職，由總統格隆基監誓。

▲印度總理尼赫魯在錫蘭訪問三天後已於二十日啓程回印度。

▲美國原子能委員會二十日第五次宣佈延期進行在尼瓦達·拉維加斯的原子試驗。

上海的風雨
中共上海市委召開的宣傳工作會議一週記

新華社記者楊瑛、張風

一星期來，上海市中[illegible]了全市人民注目的場所，[illegible]的宣傳工作會議，正在這[illegible]在中共上海市委的書記們[illegible]表的面前，暢談他們對共[illegible]站在講壇上發言的有白髮[illegible]授，有國內外知名的作家[illegible]術家、新聞記者，有民主[illegible]，也有第一次在共產黨所[illegible]小學教師、青年技術人員[illegible]的演員。他們對共產黨進[illegible]了成年累月積壓的意見，[illegible]進工作的建議。報名發言[illegible]求發言人數的衆多，開始[illegible]在已改爲全天發言。一星[illegible]每天都以整版的篇幅刊載[illegible]言，把充滿在會場裏的高[illegible]全市。

幫助共產黨整風

代表們在十一日的第[illegible]海市委第一書記柯慶施的[illegible]就開始大會發言。

第一個走上講壇的是[illegible]委主任委員周谷城。他說[illegible]以概括爲兩句話：到目前[illegible]

[illegible]

收集他們對共產黨和政府的意見和批評，反映給共產黨組織。

[illegible]解多數羣衆的一致的願望和痛苦。

要求科學家治院

科學家和教授們也都暢所欲言，提出了坦率的批評意見。

中國科學院生理生化研究所研究員鄒承魯提出要求科學家治院，打破科學院內階層森嚴。他說，一個人必須先是研究員，然後才能兼任院長、所長等職務。他說，現在科學院院部擔任領導工作的科學家，大多數人已長期脫離科學研究工作，十年八年不做研究工作，對外行說起來，他還是內行，但是對內行說起來，他已經是個外行。科學院如果沒有真正的科學家來領導，後果自然可想而知。他提出科學幹部分配上不能亂點鴛鴦譜，要實行新婚姻法，讓導師學生自找對象，還是允許自由離婚。

頭髮斑白的科學院有機化學研究所研究員黃鳴龍說：現在一般老幹部都只曉得對老教授、老研究員用點飲食起居的慇懃表示客氣，而不去了[illegible]

女性的吶喊

在六天的大會發言中，幾乎天天都有演員發言。不但是電影、話劇、京劇、越劇的許多著名的演員，過去不被人重視的劇種的演員：滑稽劇演員周柏春、揚劇演員顧玉君也傾吐了自己的積鬱。演員們一致的呼聲是要多演戲，多和觀衆見面。

白楊說，她要演一齣「女性的吶喊」。她說，解放後，銀幕上出現着一種男性中心的現象，好像新社會一切題材只能寫男人。到處都叫女演員過剩，害得多少女演員走投無路，青春虛度。她提出在拍攝電影方面要男女平等。京劇演員言慧珠說，目前劇團的情況可以稱一齣「三不願意」：觀衆不願意，演員不願意，政府也不願意。京劇團每年賠錢。新國營劇團的七個劇種十三位演員的聯合發言中說：文化局由於在批准國營時沒有多加考慮，只憑一股社會主義熱情，國營後又把私營劇團幾十年的體制打垮了，新的合理的體制沒有建立，反而加上許多不合理的約束，因此國營以後比以前更加糟。滑稽劇演員周柏春說：「如果我們劇團改爲國營是錯了，那末索性脫掉這頂帽子，可以使我們風涼一些。」

六天來，中共上海市委宣傳工作會議上已經有近百位代表作了大會發言，現在會議還在繼續進行中。

我所認識的朱德
（美）史沫特萊 著

在柏林辦報紙·兩次被捕

一九二四年年初，朱德離開戈丁根（昨譯哥丁根）大學回到柏林，着手把在德國的全體中國人組織在廣東新國民黨政府的旗幟下，那時候，其後血染中國山河的慘烈階級戰爭仍在孕育時期。朱將軍認爲，再在戈丁根住下去，實在是浪費時間。他的德文那時已經可以會話，但還不能完全理解較高深的學術演說。他在學語言這方面反正很差，而且也沒有要得像哲學博士那種學位的興趣。他到歐洲來爲的乃是增長對於世界的認識，增加對於西方文化的見聞，並且爲中國找一條新的革命道路。在柏林，他可以一邊讀研究中國歷史的發展，同時根據孫中山政府所訂的新政策來組織並教育中國學生。

凝視着我們所在的這間陰暗的屋子，好像凝視着過去的情景一樣，朱將軍的聲音一時充滿了輕視，一時充滿了憤怒。

「在柏林的許多有錢的中國學生，非但不參加新組成的國民黨支部，而且組織了一個青年黨，和我們敵對。他們甚至於在德國的皇室派以及類似的階級裏尋找盟友，還要求德國警察來迫害我們的組織和我手創的華文小型報紙。

「我們手裏沒有印刷機，我們的報紙只好用油印機來印刷。我把全份精力都放在報紙上，從發行主任直幹到打雜、送報工作。我負責整理稿件，掌握油印機，捲報紙捲，貼郵票，並且把報紙送到郵政局交寄。我的同志們和我無論走到哪裏，都有德國偵探跟在後面。關於這些偵探，我們發現了有意思的事情——他們乃是『殖民地專家』！——這些德國人曾經到過青島，而且會說中國話。

「德國帝國主義者正在滲入威瑪共和國，作着重佔青島海軍基地、恢復過去德國在中國權益的美夢。他們當了警察，而我們的同胞就利用他們來反對我們。我在德國遇到的階級戰爭裏，受到了第一次嚴重的教訓，中國人竟和德國帝國主義者聯合起來反對我們——我們有句老話：『虎鹿不同行。』」

朱將軍雖然忙於組織羣衆入國民黨，並且爲出版那張小型華文報紙做一切必需的零碎工作，還是抽出時間到德國工人的集會上演說，並且逐漸從這些活動裏擴展了工作範圍——參加國際性質的會議。在參加抗議恐怖鎮壓保加利亞革命的會議時，曾經兩度被捕。

第一次被德國警察逮捕，一經中國使館的要求就被釋外出了；但是第二次被捕就被關在監獄裏兩天。

「警察把我關在獄裏押了兩天，以便他們找出什麼法律好扣押我。法律還是沒找到，只好放了我，可是自此以後，我就被偵探們跟定了——就是那些會說中國話的『殖民地專家』。」（三十七）

尤其譯

中山大學教授座談 陶鑄聽取批評意見

董每戡商承祚等教授熱烈發言

廣開言路使他們講出積蓄在心裏的話

【本報廣州十九日專訊】中共廣東省委員會書記陶鑄，今日在中山大學和該校教授們座談人民內部矛盾問題。

座談會充滿民主氣氛。陶鑄很誠懇地徵詢教師們對黨的批評意見，他要求教授們對黨員間的官僚主義、宗派主義等錯誤加以揭露。很多教授今天暢所欲言，他們在談話中首先肯定了黨的成績，然後就中山大學黨組織的缺點提出批評。

物理系教授古文捷首先發言說：中山大學領導還不大放手，羣衆仍有顧慮，怕將來受到報復。地理系教授楊克毅批評一些黨組織對非黨高級知識分子不夠信任，他說：汕頭黨委不准地理系非黨員教授在進行廣東

[illegible]

與會的教授們，今天座談很熱烈，一致認為意見是廣開言路，使他們能將多年積落的心裏切切望黨與非黨之間隔膜之牆能完全拆掉。

陶鑄對教授們所提的意見很誠懇地聽取。他，徵求批評意見，絕不允許任何黨員報復。他成的一些錯誤和缺點，認為領導要負起責任。他之間的牆拆去，並願意做好黨與高級知識分子

陶鑄在座談會休息時間，還到中山大學數夫家中訪問，並對姜立夫教授患病致以慰問。

僑生升學需何手續

粵僑委會答覆詢問

可享受「同等成績優先取錄」的優待

考不上可補習不一定參加農業生產

【本報廣州十九日專訊】廣東省華僑事務委員會最近接到國內外各地華僑學生和僑眷子弟來信詢問有關升學問題，該會對幾個主要問題，答覆如下：

一、華僑學生回國升學要辦什麼手續？有否優待？

答：華僑學生回國升學，持有學歷證件，符合學齡（初中一不超過二十週歲，高中一不超過廿四週歲），身體健康無傳染病及精神病的，由廣州歸國華僑學生中等補習學校統一招待。（缺少學歷證件的，須經過測驗，程度相當，符合學齡的亦可接待）。然後舉行編級測驗，按實際程度編級補習，待參加統考取錄後，分發各地正規學校入學。

二、歸國僑生在北方各地唸書的，如因氣候關係，影響身體健康和學習，或有其他特殊原因，能否轉學？要什麼手續？

答：在祖國北方學習的僑生，如確因氣候關係影響身體健康和學習，或有其他正當理由必須轉學時，按政府照顧華僑學生的原則，可據情向學校當局提出申請，經學校與該僑生要求轉去的地區教育部門或學校聯系取得同意，發給轉學證明書，即可轉學。轉學手續未辦妥時，不應隨便流動。

三、今年對歸國華僑學生投考學校有沒有照顧？

答：今年高、初中畢業的歸國華僑學生，報考各類學校，均可享受「同等成績，優先取錄」的優待。

四、本省各縣（市）的僑生和僑眷子弟學生，暑期能否到廣州投考學校？

答：據教育部門的規定：為便於招生工作的進行，各縣（市）學生應在所在地區的考區報考。所在地區沒有考區的，除新歸國的僑生外，其他僑生和僑眷子弟學生均在原籍報考，不可盲目流來廣州。

五、僑生和僑眷子弟考不上學校是否一定要參加農業生產？

答：考不上學校的，不一定都要參加農業生產，可以補習，準備明年再考，本人又願意的好的。

六、考不上學校的僑生，能否進廣州歸國華僑學生中等補習學校補習？

答：歸國華僑學生，國內高中畢業的歸國的僑生，原則上不能再進補習的，否入廣州補校問題，因

七、僑生和僑眷子弟高中畢業後可以申請出國？

答：出國是私人的事，然可以出去，出國後，大學畢業後再回國，

[illegible]

星洲華僑女佛教徒離穗北上朝山進香

十五人曾出席粵省僑委會歡迎茶會

【本報廣州十八日專訊】十三日到達廣州的新加坡華僑婦女回國朝山進香佛教徒一行十五人，連日在廣州遊覽，十九日乘粵漢路火車往北京。

廣東省華僑事務委員會今日上午在華僑大廈設茶會招待這批佛教徒，由該會副主任王源興主持招待，國務院華僑事務委員會副主任黃長水、廣州市華僑事務局副局長方君壯等皆參加。他們分別代表各級

僑務機關對回國進香的華僑婦女們表示歡迎，並希望對祖國各方面工作上的缺點提出意見。已故華僑陳敬賢先生夫人王碧蓮女士是個虔誠的佛教徒，她說：這次回國朝山進香，是要做早年夙願，她在抗日戰爭期間就曾許願要回國朝名山進香，今天得以實現，感到非常快慰。她說：她們幾個人準備到山西五台山、四川峨嵋山、浙江普陀山、江西雲居山、及九華山等名山去朝香，並將返福建廈門原籍去看看

[illegible]

業餘老藝人粵劇團在廣州演出受歡迎

平安戲院有觀衆兩千餘 幾百人買「加座」與站票

【本報廣州十九日專訊】廣州業餘老藝人粵劇團十六、十九兩天在平安、太平作首次公開演出，兩場皆觀衆擠擁，座無虛席。十六日下午，該劇

[illegible]

的「王彥章撐渡」；香港的老藝人也客串演出

[illegible]

三月紅荔枝北運

十餘省購三萬擔

京滬市民可吃到空運荔枝

每市斤運費兩角或兩角半

【本報廣州十八日專訊】北京、上海的市民和廣州市民一樣，可以吃到新鮮的「三月紅」荔枝了。從十四日到十八日，廣州的飛機運往上海、北京的荔枝，多公斤。空運費用每公斤收人民幣海）或五角（北京）。每公斤等於兩市斤。由廣州飛上海、北京的民航機，約在上午七時左右起飛，到上海時間約在下午一時半，到北京時間約在下午四時。京滬食家當天可以吃到新鮮的荔枝。

「三月紅」荔枝以中山縣產的最馳名。

【本報廣州十三日專訊】三月紅荔枝源源上市，並由火車源運哈爾濱、北京、天津、上海、濟南、青島等大城市銷售。今年，三月十二日起運的，即有一百多擔。紅荔枝未上市之前，全國各地都與廣東省服務廳乾鮮菓商業處簽訂了要貨合同，瀋陽、山東、河南、湖北、安徽、江蘇等十多個省，訂購了三萬多擔。

今年三月紅荔枝的規格比去年好，達到一級規格的估百分之九十強。產量估計比去年多一成，如中山小欖去年「三月紅」產量二萬二千擔，今年將達到二萬五千擔。

廣東省服務廳乾鮮菓業處今年在產地收購「三月紅」，價格稍比去年高，第一期的收購價，一級貨每擔八元二角。比去年增加四角。

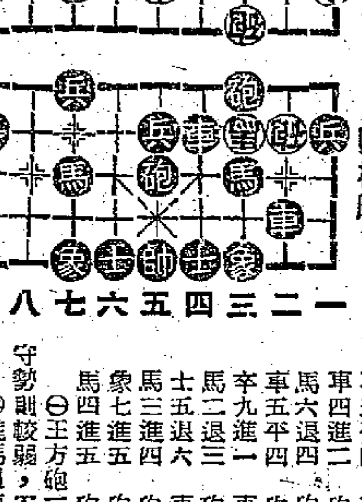
南北棋王第七次夜戰

本報特約曾益謙評述

陳松順先 侯玉山勝

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　馬二進三　卒七進一　兵七進一
砲八進二　砲二進二㈠　車二進六　馬七進六
馬八進七　兵七進一　車二平四　馬六進七
砲八平三　相七進五㈡　車四退三㈢　砲二平七
車九進一　砲八進四　車九平二　車一進一㈣
圖　砲五平四　車一平八　車四進二
前車八進四㈤　砲四進七　車八平七　砲四退二
馬三退五　車四平六　馬五進七　象七進五
車七平六　車二平六　士四進五　砲四退一㈥
砲七進三　砲四平七　車六進四　將五平四
砲八進三　將四進一　砲七平三（侯勝）

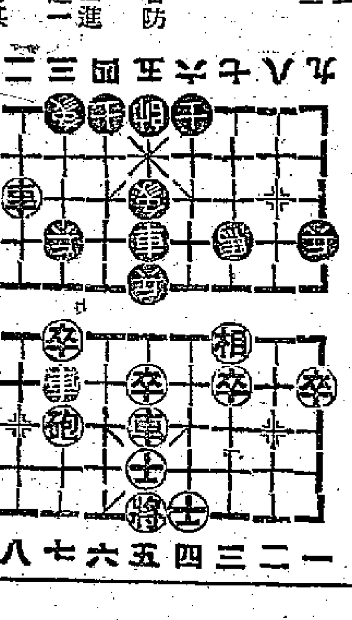
㈠侯砲二進二，察敵之疑，欺身而進。
㈡相左進，以便平七捉砲，免受敵車平二所羈縛。
㈢怯弱之着，可能因體弱之故，以致棋法錯亂，力不從心。倘此着改為砲三進三擊馬，當更銳之先手。
㈣復以重兵臨之，優勢不減而有加。
㈤至是已必得其砲。陳有象不能上。因忌在臨照失車。
㈥失子失勢，無足論矣。惟末後侯殺法還砲可觀。



楊官璘先和王嘉良

砲二平五　馬八進七　馬二進三　馬二進三
車一平二　車九平八　卒七進一　兵七進一
馬八進九　砲八進二　車二進四　相三進五
砲八平七　砲二退一㈠　車九平八　砲二平八
車二平四　馬七進六㈡　卒七進一㈢　砲八平六㈣
車四平八　相五進三前　車八進三　馬六進四㈤
車八平七　馬四進三　車八進三㈥　砲八進三㈦
車七平四　砲六平七　卒五進一　砲八平五
象三進五　車八進七　馬三進五　馬三退五
車八平五　車一進二　車四進一　砲七進一
車四退二　車一平五　馬九進七　士六進五
車四平三　相七進九　士六進五㈧　砲七退二
車五平四　車八退一　馬七進六　車五平四
車四進二　砲七平八　車三平五　砲八進四
馬六退四　砲八平六　馬四退二　車四進四㈨
卒九進一　砲六進二　車四平七　相三退五
馬二退三　車四退一　車二平七㈩　車一四平五
士五退六　砲六平一　車七退三　砲一進三
馬三進四　車五平一　象五進七　車一退一
象七進五　砲一退四　車七平九　兵九進一
馬四進五　砲二平二　車九進二　兵一進一
　　砲二進一　卒三進一（和）

㈠王方砲二退一，此着有溜擊之意。惟右防守勢則較弱，不及車一平二之平穩。
㈡進馬阻車，勢所必趨。不然，則楊車四進三捉馬。又假若應以士四進五，則楊方卒三進一以捣陣，攻勢可從多方發展。
㈢乘機渡卒，迫其起相致弱中防，且又得其馬足，誠屬有效之攻着。
㈣先催其車者，誘其平二，乃可兵七進一再逐車，乘便砲八平三去卒，始利於守。
㈤若走車八進二，則楊方砲五進四，佔據當頭。
㈥是截馬之伏着。
㈦張兌其砲，復有車八進七以捉馬，藉解右馬之危厄。
㈧緩着。闢即走馬七進六逐車。王若車五平四，則走馬六退四，將可獲致多卒之利。
㈨至此，雙方都在奪取小兵，似乎欲作最後之爭勝。
㈩並非誤着，因王若去馬，楊車復平二，必得回其砲，但無論如何均是和局。



日基督徒使節團抵穗

中日教徒唱詩祈禱

淺野團長說將號召日教徒反對氫彈

【本報廣州十九日專訊】應我國基督教三自愛國運動委員會邀請暢遊了我國各大城市十多天的「日本基督訪華問安使節團」一行十五人，由杭州乘車，今天到達廣州。廣州基督教三自愛國運動委員會在青年會禮堂集會，中日基督徒歡聚暢談，並作祈禱唱聖詩。

廣州基督教三自愛國運動委員會副主席譚沃心牧師在會上代表全市基督徒向來自日本的基督徒表示熱烈的歡迎。他還向日本基督徒介紹了我國三自愛國運動情況，說明我國如何從過去依附別人的教會，改變為今天自治、自養、自傳的真正獨立的教會。他希望日本基督徒代表能夠把這些情況轉告日本的基督徒，並希望中日基督徒今後能夠團結、合作，致力於世界和平事業。

日本橫濱基督教青年會總主事末包敏夫接着暢談訪問中國各地的觀感。他說：「在解放了的中國訪問，看到了一些解放前我沒有看到和不能想像到的事。我看到了過去我很尊重和信仰的一些人，他們現在愉快地做着建設新中國的事。前上海交通大學校長黎照寰，就是這樣參加着工作。在上海，我曾經這樣說過，我看到二十歲到二十五歲的

[illegible]

沒有很明顯的表現，五十歲以上的老人，他們的神情很複雜，但可以看出來是充滿希望的。他說：今天我參觀了中山大學，在大禮堂裏我看到學生們正在開會，是有關向學校提意見。使我深深感到中國的政府是耐心地整風學習的。我還傾聽羣衆意見的。我看到學生們對功課學習和體育鍛鍊都很認真，但在日本只有少數學生能夠這樣做。

接着還有團員、日本基督教矯風會會務理事竹上正子，團長、東京神學大學教授淺野順一也在會上講話，他們表示將號召日本基督徒反對氫彈及一切殺人武器的試驗，並將傳播基督的精神，致力於和平事業。

會後，廣州基督徒表演了鋼琴獨奏，小提琴和鋼琴伴奏的「聖母頌」、廣州協和神學院四聯小組唱「與主偕」等歌曲。日本基督徒中川一朗、小笠原重二、竹上正子、野宮初枝、植村環等也唱了日本民歌多首。

在歡樂的氣氛中，訪華代表團團長淺野順一接受了廣州基督教青年會和三自愛國運動委員會送給他們的兩隻瓷擬白羊。

福建省省長葉飛（左）參加體力勞動後，和農民交談。

一分錢可買兩朵白蘭花幽香迷人

[illegible]

瓷花盤樣式好看 工藝品招徠外賓

[illegible]

氫彈對人的影響

它，可使人類絕育，會引起孕婦死胎或產生畸形怪物。

重生

禁止核武器試驗是當前萬分火急的問題。全世界男男女女都要求停止試驗原子彈和氫彈，這不單因為有些西方國家在積極部署原子戰爭，也因為原子彈和氫彈試驗給人類帶來的危險非常可怕。

我們如不大力反對繼續試驗原子彈和氫彈，則原子核爆炸所產生的碎片，就會引起莫大危險。這些微小粒子充滿着核子分裂的輻射性產物，伴和熾熱的氣體冉冉升入大氣，形成很大的輻射雲，籠罩整個地球，然後慢慢變成雨雪的組成部份，再降落地球上。

一年來，關於雨、雪、地球表面、青草、水和食物的輻射強度的問題，科學家已表示很大的關切。

研究的結果怎樣呢？

首先須要知道，自然界是隨時都有核子能存在的，它是和其他形態的能，例如，光、電和機械能等等一起並存的。因此，人的身體不斷地受到游離輻射作用即天然輻射作用的影響。

自然界游離輻射作用的輻射強度，已進行過廣泛的研究，知道它的強度是視乎不同的輻射而異的。而各種不同的輻射有特別關係的，其對我們首推丙種射線和乙種射線輻射（乙種射線的粒子）。

據研究所知，自然界游離輻射作用的輻射強度很低，可以說對於人類的機能是沒有妨害的。但是，由於核子武器試驗的結果，目前自然界的輻射強度已一步步增強。這早已獲其要的事實，因為人所感受的游離輻射作用也隨着自然界輻射強度的加強而增大起來。

現在已經知道，昆蟲和熱血動物，感受過相當程度的游離輻射作用之後，就會引起絕育的後果。懷孕的動物，感受過輻射作用之後，也會引起死胎或產生畸形怪物的後果。至於是否引起死胎或產生畸形怪物，就要視乎感受輻射作用的程度而定。

射作用的發生後果，全世界科學家都為這種後果擔心。

自然界輻射作用的許多科學家認為，所感受的輻射作用雖不大，還不足以造成畸形的產兒，但到頭來終會顯出更多不良的遺傳特性。這種可能性稱為輻射作用的

驅使隨着氫彈的試驗而增加，其對於人類的傷害，一方面是由於輻射塵帶來大量的放射性同位素鍶——一三七，增加地球表面的丙種射線射作用強度。另一方面，從而提高自然界的輻射塵還帶來大量其他的放射性同位素，這些放射性同位素會穿透人的身體，造成更大的傷害。（上）

「美援」的妙用

林思

一九四八年以來，美國年年撥出巨款作為「援外」用途。儘管「美援」分為「軍援」、「經援」兩項，總的說來，它的目的完全是為了美國自己政治上、軍事上乃至經濟上的利益。最近以來，美國參院的小組會正在進行「美援」的調查和研究，從這裏面提供的材料，更加證明上述說法的正確性。下面是一些例子。

據參議員史巴克曼說，由於執行「援外」政策的結果，美國得以用低廉的代價，從受援國家中「租」到一批軍隊。他說，在下年度，美國國防部需要四百億美元的經費，來維持二十個陸軍師、一千艘海軍艦船和一百二十五個聯隊的空軍。但是在另一方面，美國一年中只要花四十億元的「軍援」，就能從外國得到相當於兩百個陸軍師、二千艘艦船和一百二十五個空軍聯隊的軍事力量。這是多麼便宜！

美國的國際合作署署長霍列斯特上月作證說，「美援」半數以上的款項是用於軍事目的。據另一議員說，用於軍事目的的，佔「美援」總數百分之八十五。

杜勒斯在作證時也承認，「美援」是美國國防費的補充，削減「美援」就需要在國內多花防務費用。

在過去，美國的宣傳總是說，「美援」的目的在於健全盟國的經濟。可是美國現在不只這一套說法了，杜勒斯主張，今後對盟國的軍事援助應歸入國防預算這一項目之下。

在參院的證辭顯出「美援」為美國壟斷資本帶來莫大的好處。據美國國家計劃委員會的報告，「美援」具有刺激美國出口貿易的作用。自從一九四八年以來，美國出口貿易總數的百分之三十二點五是靠「美援」刺激起來的。美國也通過「美援」來處理它的剩餘農產，這方面銷售出去的剩餘農產，總額已達四十億元。

美國輪船公司也從「美援」中撈得不少油水。美國規定「美援」物資的大部分必須交美國船隻運輸，因之，十年以來美國在承運「援助」物資所獲的運費已達十億美元。美國不定期貨船承運貨物的總量，「援助」物資佔了百分之七十五。

「美援」也為美國貨拉來長期顧客。據一家美國雜誌說，盟國由於「美援」而接受美國製品以後，不但習慣於用美國貨，而且更其重要的，這些國家在購買零件或添補品時非用美國貨不可了。

不但美國壟斷資本從「美援」中得到的好處也不在小數。接受「軍援」的國家要用當地貨幣提出對等基金。這筆基金是受美國控制的，現在總額已達相當於美金十億元，美國利用這筆錢來支付它在國外的費用。

有了「美援」，美國陳舊的軍火也有了出路。據若干官方人士估計，美國近年向受援國輸出軍火，其中陳舊武器佔總數的一半。美國以「援助」為名把舊東西推了出去，得來的錢就可以用以製造新式的武器。總計最近七年來，這方面給五角大廈節省下來的錢當在一百億元以上。

而且，美國在把陳舊武器資給盟國時，有着它的一面如意算盤。美國剩餘或過時的軍火的定價，不是根據當時造價或公道的市場價格的，而是以製造新型的同樣武器時所需的費用為根據的。據美國官方估計，美國陳舊武器的定價，相當於原來造價的百分之一百七十。從上述差價方面，五角大廈歷年以來得益不下十億元美金。

這一切，都是「美援」對美國的妙用。

南越人對抗吳庭艷

馬常

金边航讯

吳庭艷政權自上台以來，變本加厲的執行高壓政策，施行恐怖統治，南越人民在這種法西斯式的恐怖統治下遭到空前的災難，弄得民怨鼎沸，到處是一片死訊之聲。據此間報紙報道：一九五七年一月以來，吳庭艷更加實行高壓政策，他運用軍警鎮壓各教派，鎮壓南越人要求民主、要求改善生活和反對苛捐雜稅的願望。吳庭艷打開了南越的大門讓美國壟斷資本入南越市場，使當地的民族工商業陷於垂死的狀態。

不過壓力越大，反抗力就越強，南越人在今年年初三個月中激烈地反對吳庭艷政府採取了大規模的行動。一月廿五日到廿九日，南越電車公司工人四千五百人、商港局工人六百人和西貢碼頭工人三千人，繼續舉行了大規模的罷工，要求南越當局發給春節津貼和調整工資。結果，火車公司工人迫使南越當局撥出四百萬元南越幣作為工人春節的津貼。在今年的頭三個月中，南越各省和西貢、堤岸的工人廣泛的展開要求加薪的罷工，以工廠來說，就會發生了五十次罷工示威行動。

南越的農民受不了重租和苛捐雜稅的搾剝，也喊出了要減租百分之廿五的口號，並且要求修改或取消南越政府損害農民利益的各項吃人法令。在嘉定、美拖、薄寮、新安、堤岸、平定和廣治等省，農民不止一次的行動起來，要求保障他們的權利。嘉定省的美西和豐順兩個鄉的農民，曾勇敢的起來反對吳庭艷霸取他們的土地用來建設軍事基地。

被迫從北越南遷的居民，在今年初三個月裏為反對強迫遷居，反對吳庭艷逼他們到丐創邦美蜀去開荒，他們組織了自衛團對抗南越當局派人來放火燒掉他們的住處以強迫他們開荒的詭謀。移民營的婦女從吳庭艷的軍隊手中冒死搶回被他們捉去開荒的青年。富壽移民定居營的成千居民舉行示威，不准南越當局逮捕為大家說話的岳牧師，並且還派出代表到西貢去示威。由於移民的憤怒反對，南越政府被迫把強迫移民開荒的日期延至今年六月。

小商販也舉行了反對苛捐雜稅的示威。教師和家長也要求改善教育制度。

[illegible]

劉自然案如此審訊

美國「大晒」？

·戈健·

美軍上士雷諾爾，三月廿日深夜在台灣陽明山（草山）槍殺陽明山管理局官員劉自然案，昨天（五月廿日）由美軍的軍事法庭開審。審訊將進行三天或四天。雷諾爾的開槍時，並不是在他的執行職務；陽明山也並非美軍的「基地」。而劉自然是蔣集團的官員。這樣的殺人案卻由美軍方面來審，不許蔣集團過問。

據台灣報紙說，這個軍事法庭將設在台北的中山北路三段「美軍顧問團」的教堂中。主審軍法官是艾利斯（上校），法庭監督是費爾茲（上校）。

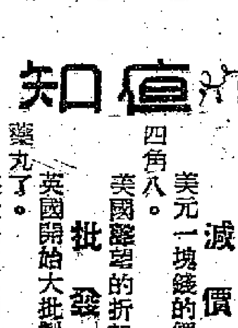
美軍方面把此案作為「軍法案件」。原告主控是美軍軍事檢察官泰博（上尉）及美軍助理檢察官勃萊爾（上尉）。被告是雷諾爾（上士）及富勒（上尉）擔任辯護人。由軍事人員十二人作為委員，組成這個軍事法庭。這十二人的任務與陪審員相等。關於被告是否有罪，將由這十二個委員投票決定。主審軍法官及法庭監督，不參加投票。如果對被告宣判有罪，則再由主審軍法官及法庭監督決定量刑之輕重，「可以斟酌案情予以核減」。

台灣「新生報」專文介紹「美國軍法審判程序」，據說，美國的軍事法庭審案時，在辯論完畢後，「庭員」（委員）的三分之二認為被告有罪，被告的罪名才算成立，否則即無罪釋放。如果被告被宣判無罪，則該案即告結束，檢察官（原告）依法不得上訴。如被判有罪，被告可有兩次上訴機會。而美國的

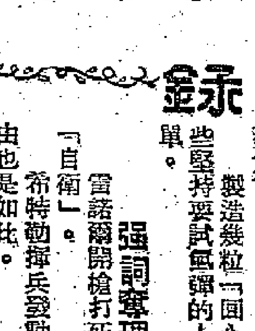
「軍人上訴法院」則是在紐約。「在被告尚未經合法理由及有力的證據證明其有罪以前，他是被認為無罪的」。

美方說，台灣的蔣集團官員無權參加這個案件的審訊，美方只通知蔣集團的「外交部」及「司法行政部」，可以派員「觀審」。同時，美軍的軍事法庭通知了「台灣省政府警務處」，由美方提出了一個五人的名單，叫這五個中國人作證。五人是陽明山管理局外事督官鄭巡官韓田黎，福特汽車公司台灣代理及台灣汽車公司經理李駿保，雷諾爾家中的女傭桃李妹，（以上三人在廿日出庭）。還有蔣軍的陸軍軍官某中校，某少校，（以上二人在廿一日、廿二日出庭作證。）

劉自然的家屬，在此以前，已向美方提出新台幣六十五萬元的賠償要求。美方對此迄未作過表示。一個月前，美軍顧問團有人主張以私人資格，大家湊幾個錢，作為「救濟金」給劉自然的寡妻與孤兒，後來也不了了之。最近美國軍方發言人乾脆表示：關於劉自然家屬所申請的賠償，須等這次的軍法庭審判「無罪」開審後，「過問」。



被殺害的劉自然



開槍殺人的雷諾爾

直知錄

顧曼午

減價

美元一塊錢的價值已降至戰前的四角八。美國聯邦的折扣大概還不止此。

批發

英國開始大批製造防止輻射毒的藥丸了。製造幾粒「回心轉意丸」，給那些堅持要試氫彈的人吃，豈不更簡單。

強詞奪理

雷諾爾開槍打死劉自然，自稱為「自衛」。希特勒揮兵發動二次大戰時，理由也是如此。

先施展出雙色旗袍 胸前圖案大膽別緻

時裝表演今日起招待各界參觀 四十二襲新裝由六個小姐表演

【本報訊】一年一度的先施公司婦女時裝展覽，定今天下午三時起一連展出三週，昨天下午並假先表演一場，招待本港文化界。

中西服裝大集會

這一次展出的時裝一共有四十二套，由六個小姐和兩個小孩子輪流演出，有七襲男女童裝之外，其餘都是女裝。

今年度的旗袍究竟興什麼式樣？相信是小姐太太們最關心的問題。先施公司所展出的旗袍，有下列幾個特點：（一）變色……（二）多半是圓形的下擺……高不誇張，晚禮服……

旗袍胸前出花樣

像模特兒所穿的一襲，是雙色一例，配着金色手袋、金色皮鞋，色彩調和。梁玉玲所穿的黑白雙色旗袍，圖案很美，一對白耳環也陪襯得妙。王曼琪所穿的藍色旗袍，胸前鑲一道白色曲線，圖案新穎。梁小玲穿的白底黑點旗袍，下擺印着一部老爺汽車，十分別緻，但旗袍之中，也有不順眼的花樣。一位小姐的旗袍中間鑲着白色交叉帶，乍看去像貼了膠布；另一位小姐的旗袍上面加了一幅不必要的布料，被人評為不好看也不實用。

晚禮服，色素尤佳。

燈罩式的短上裝

西式服裝展出，除了一些見慣的外，也有幾套頗為新鮮。像王曼琪所穿的一襲流行郊外裝，柳條西褲還平平無奇，惟上衣既短而寬，恰似一個燈罩罩在人體上面，李安娜穿的一襲白衫黑褲，衫袖寬大已極，走起來兩腋生風。方靜的一襲西服，反領大到誇張的程度。比較美觀的是梁小玲和紅麗所穿的兩襲尼龍紗袋、手套、皮鞋和衣服的配合，更見上乘工夫，比去年也較趨實際，若干衣服的確可以穿到外面去，不覺得太映眼。

泳衣不尚裸露

游泳衣只展出三件，式樣無甚特別，倒是兩套運動裝都是短袖衫中的一件，據說今年甚時髦，然則裸露之泳衣反而落伍了，兩套運動裝都是短袖衫姐手上各持網球拍一隻。飛女裝的西褲，上身的短衫則似乎……線。總之，由上到下都……的。

新娘裝和雨衣設計……前者的百摺紗裙很美。

今年時裝的特點

縱觀這次婦女時裝……論色素、圖案與線條……許多獨到之處，尤其是……

本屆時裝展覽的導演爲南嘉惠夫人，服裝設計梁頌勳，由今日起的三週內，每天下午二時、五時上演兩場，逢星期日加映去年度時裝影片，觀衆均不收門券。

圖片說明：自右至左：（一）配上花環的尼龍紗西式晚禮服。（二）胸部用線圖案的雙色旗袍。（三）被人稱爲斑馬線的雙色旗袍。（四）新娘裝。（五）富有熱帶情調的泳裝。（本報攝）

界限街彌敦道一帶 食水氾濫頓成澤國

大水管深夜爆裂幾條街道遭水淹

【本報訊】昨晚十時許，滂沱大雨中九龍界限街花墟球場的馬路上突然霹靂一聲，滔滔的自來水從爆裂的大水管洶湧而出，界限街及其附近的洗衣街、通菜街、西洋菜街以及界限街與太子道間的彌敦道、砵蘭街一帶，洪水氾濫，頓成澤國。洶湧的食水帶着泥沙衝上行人道，沖進店鋪。很多商店措手不及，遭到水淹；特別是在街邊的擺檔貨物來不及搬走，大水已經沖至。

食水氾濫時，附近街道的泥水深達呎許。凡通向該段彌敦道一帶的車輛，都要繞道砵蘭街或運動場道。曾有一輛私家車冒險通過，因而在水中「死火」。

與此同時，界限街通向九龍仔的那條馬路，也變成了一條黃水河，在馬路邊的小木寮都遭到水淹。

水管爆裂後，有關當局曾派出水務工人前往修理，直至十一時左右，自來水才停止湧出，附近街道的泥水亦逐漸向暗渠流去。十一時過後，界限街與太子道間的彌敦道一段，汽車開始穿過淺水奔馳，但行人道附近仍有幾寸積水，有些街道則留下了一堆堆泥漿。

英子爵夫婦昨抵港 說旅行中國印象新

人民食物充足農村處處耕種忙 中國非常重視保存古代的藝術

【本報訊】英國杭廷頓子爵及夫人最近結束了第一次遊歷中國大陸的旅程。他們遊遍了北京、西安、成都、重慶、廣州等地，昨天抵香港時對記者說：這次看到的，比任何一次其他旅行更多樣化而又新鮮的事物。

英國杭廷頓子爵夫婦（本報攝）

杭廷頓子爵認爲能夠親自看看一個新的國家，尤其是一個正在發展着的國家，就更有趣了。他這次參加英國文化代表團從莫斯科到中國訪問，就是抱着這種宗旨的。同時因爲他對農業及藝術具有特別興趣，所以這次他選擇了到西安等地去參觀。

他說：在農業方面，「我發現他們的活動極爲活躍，幾乎可以說每一方吋的土地，都在被耕種着」。他的夫人輕搖着從中國帶來的檀香摺扇補充說：「這情形叫我們看了，印象太深了。就是從飛機上向下望，都看得出處處都是被耕種着的土地。」

有人問他們：中國人的食物足夠嗎？有看見水災嗎？子爵夫人答：「就我們所見，食物很充沛。食物的價錢，在我們看來也很便宜。」杭廷頓子爵說：「我們沒有發現水災，只有在廣州附近，有一些被水浸的區域。」

他們表示沒法將現在中國農民的生活和過去相比，因爲他們未到過中國。就這次所見的來說，他們認爲農民的食物雖屬簡單，但足夠營養，通常是白飯蔬菜，還有不少的魚，有時還吃雞蛋。

關於耕種方法，杭廷頓子爵剛說到他們用的是「很古老的方法」，他的夫人接下去說：「還有很近代化的。」他丈夫認爲：很顯然地，中國正在改善新的耕種機器，所以中國人常常請他提供關於肥料、牲畜家禽配種等技術方面的意見。」子爵夫人後來又說：「像在重慶這些地區，由於多山，即使有拖拉機等也沒法使用，那裏就勢必要用人工來耕種。」

在藝術方面，他們在西安看到了一座傑出的博物院，收集着銅器時代的各種古物。子爵夫人特別提到由於中國各地在進行建設，隨時都有古物出土，所以中國是一個足以引起考古學家極大興趣的地方。

杭廷頓子爵答另一記者的詢問時稱：中國並沒有忽視古代的藝術，相反地，他們對古代的文化非常自豪，而且還鼓勵青年去研究古代文化。

他們認爲這次旅行中唯一遺憾的是不能有時間到著名的敦煌石窟去看看。和他們同行的一位英國博物院的工作人員，卻去參觀了那著名的古蹟。

女子告貸未着尋死 病婦忍棄骨肉自縊

昨天三女三男輕生二婦人斃命

【本報訊】昨天又有三女三男輕生，其中一個女子投繯自縊斃命。

銅鑼灣正民村三×五號木屋，昨日下午有個名叫陳玉蘭的少婦，以酒和滴露自殺，被送院洗胃。

這少婦，二十五歲，丈夫姓蕭，在春秧街一家大牌檔做伙計，每月只有三十元。陳玉蘭結婚時，她母親嫌蕭某入息不多，曾表反對。陳玉蘭婚後生活不好，常向母親借錢，昨天是向母親借錢時被責罵，一時感懷身世，圖一死了之。

西環加多近街三十×號二樓，昨日下午一時許，有一個搬運工人用水和滴露自殺，傷者名周少唯，年三十歲，因工傷跛一足，失業無依，故而出此下策。

新界上水一間無門牌木屋內，昨日下午二時有個男子服食殺蟲水自殺，送院救治，該男子名朱來，廿五歲。據說他的神經近日失常。

自縊斃命的婦人名趙玉，卅五歲，住歌賦街×號閣仔，丈夫與新……，是替人包伙食的。她遺下的四個小孩，大的十歲，小的僅兩歲。

據死者的丈夫說，趙玉於兩個月前患着一種怪病，經常氣喘難耐，屢醫無效，痛苦不堪，且用去金錢不少。

另一個老婦因生活無着落，昨日下午四時許懸樑自盡，死者名李根安，六十二歲，住元洲街八號天台木屋。

另一個企圖自縊的男子名林光，卅七歲。據說：林光嗜賭，欠了人家不少會銀，同時又「賭」了公司幾筆賬款；最近，老闆要他在昨天先還六十元。林光於昨晨在加連威老道廿號後巷的樓梯上自縊，後獲救生還。

食水氾濫彌敦道（本報攝）

爐峰漫筆

自殺之風又熾

自殺之風又趨熾盛，前昨兩天先後有十二個男女輕生，四人賠命。

這一問題，早已引起了一些人的注意。有人爲此搖頭，有人爲此慨嘆，也有人準備爲文勸阻自殺。

如果把這十二名自殺者輕生的原因分析一下，對那些有志於防止自殺者來說，未始沒有意義。

計開：貧病輕生的九人，百分之七十五，其餘因吸毒及賭輕生者各一人，原因未詳者一人。

兩天中的自殺原因如此，一年中的自殺原因也大抵如此。不防止自殺則已，要防止，首在使人們不至既貧且病。

如能對症下藥，使自殺新聞絕跡或大量減少，實在功德無量。

爆水管成澤國

界限街爆大水管，附近幾條街道頓成澤國。

眼見寶貴食水奔流街上，香港居民，看在眼裏，痛在心中。

辛豐

夏夢談領獎感想 粵穗電台有廣播

慶得獎中聯昨晚歡宴

【本報二十日廣州電話】廣東人民廣播電台和廣州人民廣播電台定今明兩日分別廣播香港電影演員夏夢的錄音廣播，談她日前赴北京領獎的見聞和感想。

廣州市台廣播時間爲廿一日晚上九時卅分（香港時間十時卅分），波長三七九點七五公尺，頻率七九零千週。

廣東台時間爲廿二日上午八時卅分（香港時間九時卅分），波長二八三公尺，頻率一零六零千週。

【本報訊】中聯電影企業有限公司昨晚舉行聯歡宴會，慶祝該公司出品粵語片「春」被北京文化部評爲優秀影片榮譽獎。晚會昨晚在香檳酒樓舉行，席間，中聯公司經理劉芳報告文化部在北京授獎的情形，並轉授獎品給「春」影片的主要創作人員。

公堂奪貓趣劇

英軍失貍奴認錯人家貓 雙方爭花貓且把官司鬧

【本報訊】這是一齣有趣的「失貓記」，話說有一英籍軍官亞爾登，於去年十二月十四日失去心愛的貓兒一頭，於是念念不已。直至去週他偶然到彌敦道李威記雀店，忽睹一貓正似自己所失去者無異，遂堅要索回，雙方爭持不下，便訴諸公堂，由大埔法庭審訊。原告人力謂該貓尾部附有花點，證實與所失之貓無異；但被告李威則力陳案中之貓乃於去年四月廿八日買來者。當時該貓不過兩個月大，瘦上，他並拿出買貓收據呈堂作證，結果法官遂判李威勝訴。

山泥隨雨下 毀屋壓傷人

竹園村大雨中崩山

【本報訊】昨晚八時半大雨滂沱中，九龍竹園村山泥塌瀉，把一間木屋壓壞，傷小童一名，事後被送醫院救治。傷者名黃友山，十六歲。

病婦服錯藥 一睡兩晝夜

【本報訊】三十五歲的婦人黃鑾，住德輔道中三十×號三樓，因患病，前天誤服一種「××丸」，熟睡了四十八小時，至昨日下午一時許仍未甦醒，家人將她送院救治。

清勁東南偏東風，風勢有時強勁。集聚或天陰，時有雨或雷雨。

高潮：晨五時五十分，下午二時十二分
低潮：上午八時十六分，晚上十時十九分

社團昨派代表訪非官守議員

【本報訊】據通訊社消息：爲請求暫緩執行取締無牌攤販的社團代表數人，昨日往訪立法局非官守議員，會談約一小時。

鳴謝啟事

五月十九日本會十一週年紀念暨第十一屆職員就職典禮，荷蒙各輪船公司、海員宿舍及各業工會，贈以珍禮；高誼隆情，至深銘感，謹此鳴謝！

香港海員工會

玉泉汽水
專營一百六十餘載
若非品質超群·何能屹立至今
Schweppes
世界馳名始創於一七九四年

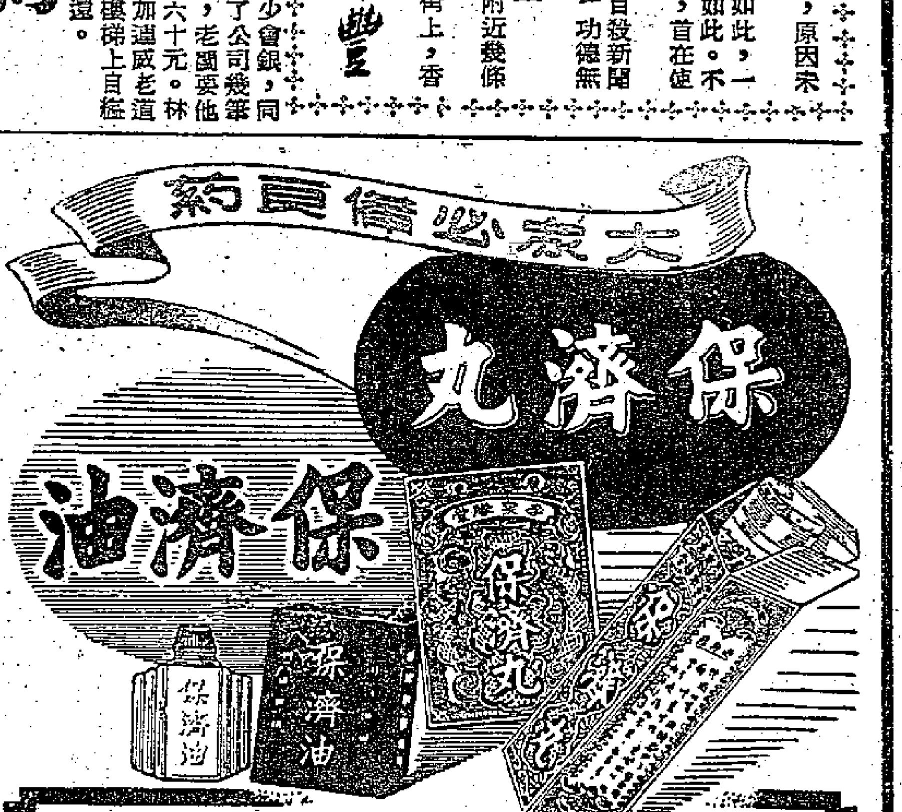
梁培基
發冷丸
驅蛔蟲
止咳丸
新聯製藥廠出品
廣州市惠愛西路安華里30-32號
公私合營廣州藥材出口公司經營 電話11975

肛門病痔 痛專科
痔
陳志堅 醫館
不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔出血 外痔肛裂 痔管[illegible] 保證根治
最近治癒醫案
九龍診所 由陳紹文 黃兆深兩位主理 下午一時至七時

筋骨酸痛一貼見效
不傷皮膚·不污衣服
各藥行均有出售

益板膏
尤有奇効 肩酸、腰痛 神經痛、跌打痛 牙痛、頭痛 風濕症、乳腺炎 扁桃腺炎、撲傷 跌打、折傷 挫症
總代理 聯大貿易行
香港德輔道中五十六號三樓
電話：二四一九一一·二八三八九
日本·大阪 日絆藥品工業株式会社出品

大眾必備良藥
保濟丸
保濟油



何明性 馬百良
必得勝丹 紅丸·濕丸 痔瘡散·化痔丸
止咳丸 濕丸·補丸
廣州市公私合營
李眾勝聯合製藥廠出品
公私合營廣州藥材出口公司經營出口

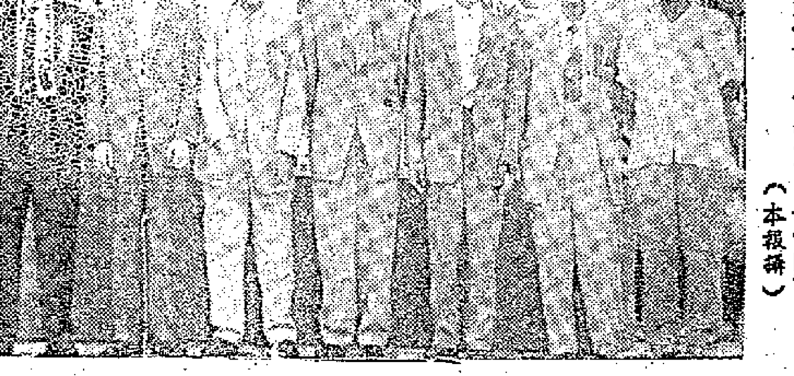
糧食雜貨商會慶立會十一年

理事長郭華稱去年會務有發展 是「愛會一心同業一家」的結果

【本報訊】糧食雜貨商三百餘人，昨在金唐酒家慶祝港九糧食雜貨總商會十一周年紀念。該會理事長郭華說：我們抱着極愉快的心情來展望踏入新的十二周年。

郭華又說：過去一年來該會獲得了很大成就，是由於同業在「愛會一心，同業一家」的號召下，大家不分彼此，不分地區，不分思想，團結一起的結果。又說：從做生意的立場來說，要多做生意，就要想辦法多買貨物，及擴大集體向產地採購的做法，俾能減輕成本，以利推銷。他說：過去一年來既已取得成就，今後一定能夠取得更大的成就。

昨天到有會長余國華，理事長郭華、李榮光、梁滿、黃超如、梁兆光、范德伍暨理監事、會員等數百人。該會音樂班學員同時演唱助興，會後徵宴。



糧食雜貨商會負責人合照（本報攝）

用電謀殺老闆疑案 被告供述怪夢

說是夢中有人主使他做 原告夫婦述危險的經歷

【本報訊】高等法院昨天審訊一宗店伴用電流謀殺老闆未遂疑案，警署傳譯員讀出被告一段神秘的口供。他說：案發前約二十日，他做了個夢，夢中，有一個年約四十歲的男子叫他傷害老闆，否則將對他不利。該男子面口甚熟，但記不起是誰。他幾經考慮，終於做了此事。他說：老闆對他頗好，他做此事，既非為錢，亦非為情。

被告名劉光，三十歲，獨身漢，辦館店伴，是被控企圖謀殺或使他人身體受傷罪。

原告人蘇有蘊昨天出庭作供稱：他住在譚臣道一三一號地下，開設售酒店。三月二日清晨五時十分，夢過發覺有物觸面奇痛，疑有宵小，於是下床追逐，但約十步即倒地，他狂叫，後由店伴亮燈查視，見房中有一竹竿緊着電線，電線另一端則緊在房門外的插蘇中，當時全店伙伴皆來助，獨不見被告在現場。

原告人妻子何超鳳供稱：案發時聞耗起床，發現竹竿緊電線，她執之，証為電所觸，全身癱瘓，知覺幾失去。

該案今晨續審，將由被告作辯。

英華大辭典發行新版本

各大書店均有出售

【本報訊】香港綜合書店昨天出版了一本最新詳解「英華大辭典」，這本辭典是根據最新英美辭典十多種彙編而成。它的特點是字彙豐富，譯解正確，編排新穎，還附有完善的中文索引，根據這個索引，可以由中文查到英文，是目前一本理想的英華、華英兩用辭典。

「英華大辭典」除了盡量收集現代英語語彙外，還收錄了很多俗語、俚語、俏皮語、方言、兒語、學生語、簡字、略語及英語中大量吸收的種種外國語，如拉丁、法、德、俄和美國俚語等，這是一般辭典所少有的。

「英華大辭典」由鄭易里、曹成修主編。全書二千一百餘面。初版是二十四開本，到港售價是八十四元，再版後到港售價四十八元。現香港綜合書店出版的是四十八開重印縮本，印刷清晰，訂裝美觀，售價十五元。讀者可到本港世界出版社、世界書局、民生書局、四海書局、百新圖書文具公司、上海書局、東南書局、中華書局、商務印書館、東方書店、三聯書店、華僑書店、求知書店；九龍三育圖書文具公司、學生書店、世界書局、南方書店等各大書店購買。

英華大辭典新版本（本報攝）

製造燈紗有輻射性 有無害處現正檢查

工業衛生首季報告指出

【本報訊】港府勞工處長戴麟趾發表本年首季關於工業衛生之工作報告稱：季內本港工廠未有因職業引起之疾病發生，鑄鉛廠則有數宗懷疑係初期中鉛毒之病症。

對發光工業工作狀況，經常施行檢查，並逐漸加以改善。

關於燈紗製造業，調查後發覺有大量輻射性存在，因此現已檢查是否會危害工人健康。

調查商營石場，則發覺在大規模開工時，矽塵多至足以引起危險，與在鶴園港府石場之調查結果相似，現已進行商討如何將危險性減少。

季內會與市政事務署合作，開始調查電影院內空氣含有病菌之份量，以及靜電沉澱器之效能。

中國針灸學會選出二屆新員

【本報訊】中國針灸學會昨晚在該會舉行第二屆改選，選出理事：陳存仁、王春秋、梁覺玄、施中心、嚴君行、梁鐵生、陳秉堯、許衛甫、何文錦、何仲陶、胡保齡、梁正熙、吳耐麗、張世賢、劉一平。監事：周世民、蘇天佑、鄧昆明、卞伯岐、賈介藩。定二十四日舉行就職典禮。

港澳聾啞人舉行運動會

廿四日在嘉山舉行

【本報訊】港澳首次聾啞人運動會定廿四日在加山南華會運動場舉行。據籌委會人員說：這次運動會的目的，是選拔隊伍出席在意大利舉行之第八屆聾啞人奧林匹克運動會。

南華會現考慮免收該運動會之一切租雜費用。

此次港澳聾啞運動會，是由中國特殊學園、港九佳聯會聾啞學園、鴨莊聾啞發音班、港澳聾啞佈道團等機構籌劃的。

尼龍絹女雨衣 建成萬成運到

▲大道中建成、萬成百貨公司最近自英國運到最新款「雪狗牌」尼龍絹女裝雨衣一批，共有十多種款式，質料輕薄耐用，絕不漏水，設計新穎，正反兩面不同花色，均可隨意穿用。

美歌星今晚演唱

▲前日抵港之美國大都會劇院歌星李察特加及鋼琴家艾文祖斯比，應娛樂界巨子歐德禮之邀，定今晚在璇宮戲院登台演唱。

青年老千施騙術 四女童失金耳環

花樣百出終被拘罰

【本報訊】一個年僅二十六歲的「老千」，專門向女童騙金耳環，先後騙去四個女孩的耳環四對，終於失手被捕，判入獄四個半月。這人名叫尹國平。

四個女童供述被騙經過情形如下：

楊詠琴報案說：她上學時途經鏝梯街。被告向她哄說用珍珠掉換她的一對耳環，並動手除去她的耳環。吩咐她在道旁等候，但被告沒有回頭。

文寶環報案說：五月十日下午六時，她在水街八號A門前玩，一男子說：要看她的耳環。她反對。男子將她的頭擰轉。後來她發覺一對金耳環失去。

失主李合美和陳秀瓊報案說：她倆在大道西三〇一號門前玩，被告哄說給她倆金珠，叫她倆跟隨他。被告帶兩女童步行經過東邊街、普慶坊、醫院道，後來叫她倆將耳環除下，用紙包裹，交被告代保管，後來至磅巷時，被告將包裹交還兩女童，然後帶她倆去高陞戲院門前。被告說他去拿金珠來，吩咐兩女童等候他，但結果去如黃鶴。後來女童將包裹打開一看，發覺裏面並非耳環，卻是四根牙簽，才覺悟被騙。

日演員李香蘭 今天招待記者

【本報訊】日本女明星李香蘭應邵氏公司之邀，來港開拍「一夜風流」影片。她定於今（廿一）日下午三時假九龍花都酒樓招待記者。

又：美高梅影片公司遠東及近東總監督梅耶，定今日上午九時乘泛美機自日抵港，香港美高梅分公司經理潘光裕，邵氏公司經理邵維銳及本港豪華、快樂、東方、百樂門等戲院之經理人，將赴機場迎迓之。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十三分：天氣報告；八時十五分：粵語新聞、國、潮語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時三十分：特備南音節目：獨唱「慈雲太子走國」。十二時：報時；故事演講「黃飛鴻陳村爭霸戰」。十二時卅分：天氣報告；京曲：野豬林，戰宛城（楊小樓、郝壽臣合唱）；黃鶴樓，鴛鴦塚（姜妙香唱）。潮州曲。一時：報時；英語教授：用粵語解釋，溫習第二十一課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：每週競猜最受歡迎歌曲揭曉節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時二十分：時代曲。六時三十分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：京曲：趕三關（譚富英、王芸芳合唱）；五家坡（嚴琦蘭唱）。七時：英語教授：用國語解釋，教授第二十一課。七時十五分：演講。七時三十分：廣播劇化小說「紫薇園的春天」第八回。八時：報時，天氣報告；聽衆信箱。八時十五分：轉播利舞台戲院粵劇「雷雨」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續轉播粵劇「雷雨」。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續轉播粵劇「雷雨」（直至該劇完場）。十二時：報時，天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 上午七時：報時，開場曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：晨曲。七時三刻：天氣報告。八時：新聞。八時十分：西班牙音樂。九時：暫停。

十二時一刻：新聞。十二時半：節目摘要。十二時卅二分：拉丁美洲音樂。一時：報時，音樂。一時一刻：新聞。一時半：午餐音樂。二時：暫停。

晚上 五時半：兒童節目。六時：節目摘要。六時零二分：法語節目。六時卅分：荷蘭海軍樂隊演奏。七時：歌唱。七時半：唱片介紹。八時：新聞。八時一刻：聽衆信箱。八時三刻：音樂製造者。九時廿分：歌劇「新月」。九時三刻：美洲通訊。十時：音樂。十時半：華爾滋音樂。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：晚安音樂。十一時半（完）

麗都　仙樂　好戲連日收得　緊張激烈游擊戰事巨片　單車隊飛馳田野　動作神速　日本馬隊窮追猛趕　驚心動魄　撲不滅的火焰　槍對槍　拳對拳　奸鬥忠　硬碰硬　預售門票　請早訂座　香港南方影業公司發行

璇宮　今天最後兩場　革命英雄　河孃淚

東方　即日續映一天　江湖男女

大華　今天九龍首映　安東尼昆主演　大路　今早彩片　仙履姻緣

百樂門　今第三十天　四海一家　今早場映　桃花女鬥法

京華　今天四場獻映　森林追逐戰　伊士七彩片上中文　今早　七海魔王　下期獻映　馬戲千秋

國泰　新華　後天隆重獻映　巧兒　劉巧兒

金陵　國民　金華　好世界　金台　新舞星　各院冷氣開放　最後今天　原名新經堂　劍底情鴛

高陞大戲園　日夜電影二碼起

太平　環球　北河　多利域　油麻地　第六天映　金星戲院不日重映　血染相思谷

金陵　國民　金華　好世界　金台　國際　新　各院冷氣開放　明天映　黃飛鴻大破飛刀黨

娛樂界巨子歐德禮又一榮譽貢獻　被譽為現代之「卡洛素」轟動歐美之男高音　RICHARD TUCKER TENOR　李察特加　首次來港在璇宮戲院登台演唱（兩日節目不同）　歐西古典及藝術歌曲　日期：即日（星期二）明晚（星期三）五月廿三晚（星期四）　票價：二十元、十五元、十二元、十元、七元　訂座：璇宮戲院　萬國影片公司

太平　環球　北河　多利域　油麻地　國際　金星　後天獻映　萬戲之王　司馬相如　何非凡　梁醒波

繼雷雨後又一巨片　啼笑姻緣　請注意映期地點

國泰　新華　第二十日　後兩天　雪中蓮

娛樂　皇后　平安　樂聲　利舞台　都城　中央　皇宮戲院　雪中花　萬世老婆奴　喜事重重　碼頭阿飛黨　逃出鬼門關

偉大綜合體電影　WIDE SCOPE　中國片第一部　從軍木蘭

快樂新年　野人奇遇

真光　紅塵

新鳳霞　評劇名旦　新鳳霞主演

美國「新共和」雜誌載：「中國是可怕的敵人」

（美）H．伊藤克斯 作

（編者按：[illegible]）

[illegible]

……傳統爲基礎的外交政策。這形成對美國巨大危險。

或者，從一個企業界人士來看：在沒有利用的力量中有這巨大的潛力，想到當這種潛力像現在這樣受到不正當利用時將發生什麼事的時候，眞使你不寒而慄。

巨人站起來了！

覺醒了的巨人還只不過站起了一半，但是，它已經比原首的時候看上去要大得多了。我們必須設法修築堤防，我中國力量在今後幾百年裏會把整個東南亞都吞併掉。將沒有任何力量可以制止它……。

一位出生在南部的傑出的政治家有這種特有的反應：中國是否將帶頭煽動起反對白種人的情緒？……美國對中國共產主義比對俄國共產主義要擔心的多……。

中國的權力解放的這一巨大意義，不僅僅是一種形象或是想像的問題，這是一個由「大」事實所證實了的「大」形象。雖然，這些變化還剛剛開始，比起美國和蘇聯來，它不過是個工業上的矮子，但是事實上中國在共產黨人的統治下，已經靠自己的力量成爲一個世界大國了。

朝鮮戰爭

這種情況需要我們對中國的看法有一些改變。最基本的改變，莫過於我們對於中國作爲一個軍事大國的看法。人們是如何經歷了這個改變，在好多訪問中可以看到一些生動的例子。一位曾是艾森豪威爾政府的高級人員說：「我從小就認爲中國人不能使用機器。可是，突然，中國人駕起噴氣機來了！」

中國的前途掌握在農民群衆手中，他們是有耐心的人。他們已經在許多戰場上表明他們會作戰。我們已經在朝鮮戰場上，以重大的代價在使我們吃驚的情況下知道了這一點。

優秀的砲兵 比德國人更

中國人新形象的首要成分就是他們的人數，眞正龐大的人數的概念。這些人，僅僅在昨天還是落後的農民的人們，他們只知道如何殺人或如何死去；他們是在複雜機器面前手足無措的一個沒有工業化的國家的人民。但是在朝鮮，他們開始給美國人以比「德國人更爲優秀的砲兵」的印象。中國人從不好戰改變到非常好戰，中國從一個弱國改造成一個大國，這個過程是以驚人的速度來完成的。

不可輕侮

在一九五六年，布魯斯·皮爾奈上校對波士頓聽衆預言：「到了一九七○年，中國共產黨的軍隊會成爲世界上最強大的戰鬥機體」，以致到了那個時候美國是否會倖存「很可懷疑」。」

一個中西部的報紙發行人說出了中國改變的性質：現在我看到了，中國是一個不可輕侮的敵人！

太平樂府

打油翁

「屍諫」老人過港

思嘉客

氫彈驚聞第一聲，迎頭趕上要衆
程。偕亡豈有回天力，醒世聊爲木鐸
行
清。提抗議，拚犧牲，願將人壽換河
此行生死渾難料，留與他人樂太
平。

（準備屍諫的美國老人安羅德，新近過港北上，趕到氫彈試驗區去。）

伊齊奧平沙逝世

著名的低音歌王伊齊奧·平沙於日前因心臟病逝世，逝世之日離他六十五歲的生日還有九天。他是意大利人，父親是個貧窮的木匠。他曾在「樂府春秋」等許多影片中演出過，所以香港的電影觀衆們對他是很熟悉的。（芹）

大公園

三奇

第一奇，新樓多，少人住；第二奇，賺大錢，還加費；第三奇，一床可以

名醫的故事

向平

[illegible]……就趕快去請吧！」僕人奉命，[illegible]把僕人留住，詳細問他說：「老太太病了，你的主人是本領的，爲什麼自己的老太太病了，不能治，還要請我呢？」僕人說：「老太太病勢很重，所以主人着急得了不得。」姓章的說：「你主人難道一點主意沒有？」僕人說：「雖然開方服藥，總是不效。主人終日在屋裏，繞着圈子走，口裏念的都是：黃連，黃連兩個字。」

姓章的到了葉家，把所服的藥方要來一看，說：「藥是對症的，爲什麼還不生效呢？只是老太太的胃氣由於邪火鬱在心胃之間，現在所用的藥還缺少黃連一味，所以不能生效。」葉天士跳了起來說：「對呀！我早就有這個意思，不過因爲家母年高，恐怕受不住這樣寒涼的藥，所以躊躇不敢。」姓章的說：「據我看，脈象有力有神，老太太的本元是堅固的，不過應該對症下藥，況且有病就先把病治好，以後再設法培補就是了。」葉天士說：「高明得很，佩服之至，準定遵敎去辦。」果然一劑下去，就已經有起色，第二劑服後就大好了。以後有病家請葉天士看病，葉天士必說：「章某人的本領的確比我高，你們請他看過沒有？」這樣一來，姓章的醫名就增加了百倍。

這件事說明幾點道理：[illegible]……他的醫德是值得後人取法的。

不過看病專從表面上揣摩，也大有流弊。古人說：望聞問切四個字的次序是不可忽視的，最後還要取決於切脈，才是正當的方法。蘇州另一個名醫薛生白（俗呼「薛一瓢」），雖然治好了不少人，他卻也闖了一次禍。[illegible]……只好不惜花錢給他的轎夫，從別處加快抬來。他一把脈，脈已經絕了。當時一家忙亂，預備後事，[illegible]

打獵英雄，有虎爲證。（西洋漫畫）

影談

血染想思谷

光藝公司自成立以來，在培養新進演員方面有相當的成績。在這部根據報上連載小說改編的影片中，主要的戲就落在四位新人的身上。其中謝賢和嘉玲的演技，都有着可喜的進步，胡茄和江雪兩人雖是初上銀幕，演出還嫌幼嫩一些，但導演和攝影師都幫了她倆的忙，使她倆大致表現了角色的熱情、嬌媚、純潔和懦弱。

影片開頭的一些外景，都是在馬來亞拍攝的。作爲故事主要背景的相思谷和相思湖，都拍得相當美麗，此外還有馬來亞的大街、汽車、僅高二層的矮木屋和當地流行的舞蹈等等。雖然整個來說外景還不夠多，介紹當地居民風俗習慣的鏡頭亦少，但導演手法已做到相當乾淨。片中的一場土風舞很好看，從歌詞中我們可以看到南洋少女的熱情和剛強。「我手中拿着愛人留下的巾帕，我的心呵，永遠在想念他」，這句歌詞確是很溫柔動人。

劇情是比較曲折複雜的，可惜沒有多大意思。男主角葉菁先後愛上的三名少女，後來都分別死去，其中有兩個都是死得無辜的，這使人看得難過。影片將這三名少女之死，歸因於一種「喪盡良心道德的情慾」，其實這卻是一[illegible]

李慕長

毛主席詩詞試釋

馬國權

浪淘沙

北戴河㊀

大雨落幽燕㊁，白浪滔天，秦皇島㊂外打魚船。一片汪洋都不見，知向誰邊？

往事越千年，魏武揮鞭㊃，東臨碣石有遺篇㊄。蕭瑟㊅秋風今又是，換了人間！

[illegible]寫的。詞的一開頭把讀者帶進一個豪壯闊的：「大雨」喚起了蒼茫的情感，而「滔天」、「白浪」，加上雄偉豪邁的氣氛。接着提到的汪洋大漁船，不但使人意會漁人們衝破驚濤駭浪，和風雨搏鬥的精神，而且洋溢着勞動人民的豪許和關懷。[illegible]則從魏武帝東遊事蹟的追懷中，想[illegible]臨碣石，以觀滄海……秋風蕭颯，洪[illegible]……」這麼美麗雄壯的詩句，那些景色，在一千多年後的今天，其變化是不大的，而社會卻完全改變了，作者雖沒有把實情提出來對比，而讓讀者自己去尋味，然而單從北戴河這個曾供帝皇及外國商人遊樂的地方，今天已變成人民的樂園、勞動者療養院林立的地區，就可使人想見社會改變之大了。這首詞不論前半闋的寫景及後半闋的懷古，都充滿着樂觀與豪邁的高昂情調。

注釋㊀北戴河——在河北省的東北部，距秦皇島很近，那裏有優美的工人療養院和海濱浴場，每到夏天，避暑者就雲集這裏。

㊁幽燕——幽即幽州，燕即燕國，均在河北，故幽燕即泛指河北省。

㊂秦皇島——在河北省東北部，三面環水，其東南便是遼闊的勃海，是一個不凍的良港。相傳秦始皇曾到這裏遊覽。

㊃魏武揮鞭——魏武，指曹操。揮鞭，指出遊，古代出行多是騎馬的，故有此說。

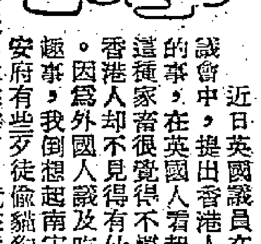
㊄東臨碣石有遺篇——「樂府古題要解」載：「碣石篇，晉樂，魏武帝辭，首章云東臨碣石，見滄海之闊，日月出入其中……。」

㊅蕭瑟——蕭條悲涼。

偷貓狗牛

賊公的狀元才

石田



近日英國議員在他們的議會中，提出香港人吃貓狗的事，[illegible]……拿來宰了，就在檻口以廉價賣給人吃，這些檻口就叫做野味店，倒新鮮得很呢。

歹徒偷狗的方法，多於夜間爲之，因爲夜裏少人行，很少給人瞧穿。他們見到一條肥大的狗，就拋一塊骨頭給牠啃，然後提牠放在麻包裏，一放入袋後，就算牠狂吠，可認爲自己的東西，沒有人敢來干涉了。

至於偷貓，則公然在白晝爲之。那時候，小戶人家的門樓淺窄，家畜多於門外，偷貓的人一到，見左右無人，一手就把貓提起來，先把牠放在「防虞缸」（編戶小民，多於門外設防虞缸，以備火患，北宋向有此制）裏浸一浸，然後拿出來。貓毛被浸濕了，牠就覺得非常不好過，只一心一意把毛舐乾，一聲都不叫了。偷貓人於是把貓放在袖中，昂然大步而去。即使給人瞧見追來詢問，他就會問追的人曰：「你的貓是什麼顏色的？」如果說是黑色的，他便在袖中拿出一隻白色的來，「照賣」，追者無如之何，因爲他手中起碼有三五隻貓哩。

這樣的偷貓狗法，臨安行之已百年，人們明知是某某歹徒偷的，但偷非己物，爲省麻煩計，也不願去官府做證。歹徒得手後，拿到自己開設的野味店，以「平夾大件」爲號召，試者皆大歡喜，搞到其門如市。

講到偷牛的方法，更是出神入化，不得不佩服歹徒的心思精巧了。俗語說「賊有狀元才」，果然不虛。我且說說他們怎樣偷牛吧。[illegible]

岳飛的嫡孫岳珂，住在杭州時，家中就失去不少貓、牛，他曾把這些事記入「桯史」中，這是當日社會的實錄。

郵趣

泰國佛教郵票

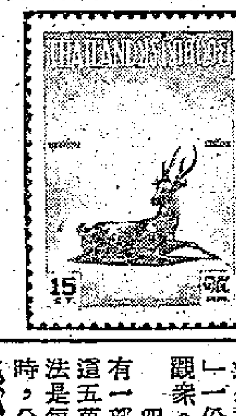
光中

對於佛陀二千五百年涅槃的推算法，亞洲國家頗有不同。印度、緬甸、錫蘭去年已經紀念過，而泰國、柬埔寨到今年才開始舉辦慶典。

泰國、柬埔寨也發行了紀念郵票。使得佛陀二千五百年郵票增加成爲六套，爲佛教郵票的專題增加了不少光彩。

泰國這套郵票共九枚，從數量說，是佛祖這一專題郵票的最多的一套；不過從內容及畫面上講，卻要排在稍後一點了。

這九枚郵票共有三種圖案，上面都有法輪，另有佛手、金鹿、曼谷寺廟等作陪襯，沒有太多的特點。



娛樂

荷里活好景漸逝 影城上空罩烏雲

「烟霧」——工廠的煤烟和廢汽形成一種稠密的幕，它使得美國影城荷里活的天空經常是陰暗沉悶的；甚至白天在大街上幾步以外甚麼也看不見。當地居民已習慣於這種天氣，可是現在更爲黑暗的烏雲又籠罩了荷里活。

……這種情況是從一九五五年下半年開始的。美國電影觀衆眼看着越來越少。影片都是在不滿座的大戲院裏上映的。影片公司受到巨大損失，因此各影片公司開始試圖用各種方法改善這種狀況。趕忙着手建立有成效的所謂露天影院，在這裏人們用不着離開自己的汽車就能看電影。如果說一九四八年美國總計只有八百個這樣的影院，那麼現時已有四千五百多個。

普通影院的老板盡力向冷淡的觀衆招攬生意。抽彩已成爲受人歡迎的誘惑方式，中彩號碼就是入場券的號碼。事情已弄到這種地步，得克薩斯州的一個機智的電影生意人在引誘觀衆時宣稱，作爲中「幸運」彩券的獲得者將有權在地方殯儀館免費安葬。但是類似這樣的詭計是無濟於事的，結果是五千個影院很快地倒閉了。

就是荷里活情況也在發生變化。根據「新聞週報」的報道，美國二十年前年產六百二十部影片，而去年只拍攝了三百三十四部。現時極爲注意的是拍攝那些價值數百萬美元、並且有把握獲得巨額利潤的「巨型」片。許多影片正在國外拍攝，因爲這樣花費要便宜得多。目前有十六部美國片正在別國拍攝。收入的下降迫使最大的電影公司把它們的部分製片廠出租——這是美國電影業從未有過的現象。

「基督教科學箴言報」斷言荷里活正在「憂慮不安」。「新聞週報」作出結論說，荷里活現時處在「病態」中。

美國報刊舉出不少關於促使荷里活迫近危機的眞正的和牽強附會的原因。但是它們寧願不指出其中主要的和基本的原因。而這事實本身是完全清楚的：荷里活出品了許多美國人不願看的劣等片，而出現好影片僅是少有的例外。在美國電影業目前的方向未改變以前，危機的烏雲仍將籠罩着荷里活。

四大公司徵求五萬基本觀衆

發刊影訊每週試片招待

（王惠）

爲了更好地聯系國語片觀衆，南方、長城、邵氏、麗都、仙樂兩院及國際四大公司，日前召開了一個會議，會議的中心，是爲國語片打開本港的市場，爲了更好地爲觀衆服務，會議決定每月出版一期「影訊」，每期出紙兩張（對開），免費贈予觀衆，計分八版，內容是各公司的電影消息，由各公司自行編輯。

「影訊」每期預算印刊五萬份，郵寄給基本觀衆。要申請爲四大公司的基本觀衆，辦法很簡單，只消剪下申請表，填好內容（該申請表日內刊各大報章），寄到邵氏公司宣傳部（代四大公司辦理），即發給一基本觀衆咭片，額滿即止。每家庭只限領取一張，片上按次印有號碼。同時麗都、仙樂也有此基本觀衆證發給。

成爲了四大公司的基本觀衆，可說得是只有權利，沒有義務。四大公司按期寄上「影訊」一份給這五萬位基本觀衆。

四大公司每星期將有一部新片試映來招待這五萬位基本觀衆。辦法是每個星期日上午十時，分別在麗都、仙樂兩院試映一部未經公映的新片（由四大公司輪流供應新片）。問題是：兩院是不能一次招待全部基本觀衆看試片的，只好按「證」上的號碼來輪着參觀，譬如每期招待四千位基本觀衆，憑證上的號碼依次輪四千號。這個辦法，則保證每個基本觀衆都有參觀試片的機會。

發刊「影訊」，試映新片及一切有關辦公費用，悉由四大公司及兩大戲院負擔。這個計劃現正進行中，申請爲基本觀衆的詳細辦法，日間當可在報章公佈。（子禎）

尊榮眼中的蘇菲亞羅蘭

引鳳

「根據劇本的指定，我來到薩哈拉發掘寶藏。」尊·榮對去訪問他的英國「影迷週刊」特約記者亨利·托貝說：「你知道怎麼啦？我眞的發現了金礦！是呀，先生，她就坐在那邊——蘇菲亞·羅蘭！」

廿三歲的意大利「肉彈」蘇菲亞·羅蘭最近在荷里活影片中露了三次臉，分別和加利·格蘭、法蘭·辛納杜拉合演了「傲慢與情慾」；和阿倫·列特、奇利夫頓·韋合演了「愛琴海奪寶記」；又和尊·榮、羅辛奴·巴拉西合演了「失去的稗史」。

在這短短的兩年內，這位健美性感的明星，以極少數的幾部片子一躍而爲國際影壇上一顆光芒熠熠的明星。「了不起的女人！」尊·榮說：「如果她到荷里活去拍「檢樹下的情慾」，荷里活的男人都要爲她着迷了！」

「傲慢與情慾」在西班牙拍攝，「愛琴海奪寶記」在希臘拍攝，而「失去的稗史」則是在薩哈拉沙漠拍攝，而「檢樹下的情慾」則是在荷里活拍攝的。

羅辛奴·巴拉西也是「失去的稗史」的男主角。他說：「最近十年來，男影迷都在埋怨看不到一位眞正美麗動人的新紮女星而引以爲是憾事；可是現在，蘇菲亞·羅蘭震動了世界電影圈，廿三歲的她，是銀幕上最熱的東西！」

「他們說我到無邊無際的沙漠地區去拍戲，簡直是一種瘋狂行爲」，尊·榮說：「但我決定要去見識一下眞正的阿拉伯人的沙漠，甚至一座破落傾圮的荒城廢墟。」「拍這部片子化錢不少，即使是一瓶食水也要用飛機運來，但我以爲是值得的。今天的電影觀衆，外國的風景若在荷里活當地拍攝，這種手段已經騙不了他們了；如果劇本說明是在薩哈拉，那末片子就得到薩哈拉去拍。」

在飛沙走石的薩哈拉拍戲，實在是一件苦差事，不但乾糧食水成問題，在拍攝工作進行之中，尊·榮還不愼跌傷了腳骨。「失去的稗史」中有一個電影史上打鬥時間最長的鏡頭，尊·榮和羅辛奴·巴拉西扮演的兩位冒險家，先是爲了寶藏勾心鬥角明爭暗奪，最後又爲了女人吃醋爭風，大打出手。在沙漠地區拍戲，天氣乾燥炎熱，任誰都受不了。「沒有東西可以阻止蘇菲亞·羅蘭，」尊·榮說：「她使我們男人都變成懦弱愚蠢的笨蛋了！」

蘇菲亞·羅蘭與尊·榮在「失去的稗史」中一鏡頭

北京電影學院招生六十五名

北京電影學院爲了適應國家電影事業的需要，今年決定招收演員系新生三十五名、攝影系新生三十名。申請報名日期爲五月二日起至六月二十日止，並定於七月上旬在北京、上海、廣州三地分別舉行考試。根據招生簡章規定，凡是具有高中畢業或相當於高中畢業文化水平的中華人民共和國公民，年齡在三十周歲以下者，都可以申請報名，但需通過一定的手續和持有一定的證明文件。該院現在已設立了招生委員會報名處，開始接受申請報名。

長城花絮

「紅燈籠」風格別緻 夏夢逢人送香煙

▲「王老五之戀」在「青山寺」完成了最後的外景工作，李清等也從此結束了「王老五」生涯。「王老五之戀」的編劇者，還是個「王老五」呢！

▲長城公司近年來出品，以行將公映的「紅燈籠」的風格爲別緻，這是一部描寫江湖豪傑事蹟的電影，劇情富傳奇性，其間還穿插一段兒女私情。平凡和張錚，以硬硬的性格出現片中，新人陳思思則有相當好的演出。

▲夏夢遊大連，帶回香煙一大包，裏面有香醇的鋼都牌香煙，有較濃郁的大連牌紙咀香煙，紙咀香煙構造很古怪；它比普通煙長二分一，有煙絲的地方又只得二分一。這種煙的優點，既免灼唇，同時不浪費煙絲。夏夢覺得新鮮，才買一大包回來送給朋友，她自己卻不愛吸。（夏後）

影劇圈

▲齊偉光現正着手開拍一套神話古裝片「雷峯天仙」。此片由任劍輝飾一多情書生，白雪仙飾一因感受靈氣而化成人的仙女，並由唐滌生編劇及撰曲。

▲國語片影星林黛，參加「亞洲電影節」，預算十六七日回來，完成「第二屆」古裝片「貂蟬」後，又飛日本拍「紅娃」。

▲「邵氏」此次招考新人，經該導演及部門老板之最後決定，錄取了兩位女新人，一名王薇，一名張滑芬。一名仍未定。

▲國華影業公司，最近在各大報章登告白，爲「信陵君竊符救趙」徵改片名。據主事人陸邦說：「每天收到應徵函件，有五百封左右，睇見堆信就頭刺喇！」（子）

▲本月廿九日，江樺便要乘「域多利亞」號郵船離開香港，赴意深造了。十九日晚上，在利舞台開一個「告別音樂會」，作爲告別禮，以答謝關懷她的影友。所以，江樺這幾天忙得很；一面整理行裝，一面安排演出，還要天天到「長城」參加練唱。（后）

高陞熱鬧又有新班

[illegible]

新型歌戲「劉巧兒」中劉巧兒（新鳳霞）家中紡紗，該片日內在國泰、新華上映。

江湖三女俠

梁羽生

第三回：月黑風高　荒山騰劍氣　月明林下　一女傲兇頑

原來那邋笑彌勒朗月禪師與「單掌開碑」陳元霸二人，合戰大力神魔薩天都，也已到了强存弱亡，死生俄頃之際，朗月禪師幾口猛酒把薩天都的蔵衣射成無數小洞，薩天都大吼一聲，運力一掙，把蔴衣逼成無數碎片，隨風飛舞，上半身赤條條的，露出赤銅色的皮膚，雙臂墳起，大聲叫道：「胖和尚你有多少暗器，洒家也不怕你！只把酒噴來作甚？」一招「蛟龍出海」，左右兩拳，夾擊朗月禪師的「太陽穴」，朗月哈哈一笑，身隨拳轉，解下護身軟鞭，一鞭掃去，陳元霸拍拍兩掌，猶如螳螂捕蟬，黃雀在後，也分向薩天都左右「太陽穴」拍來，薩天都突然回肘一撞，猛然翻身，接着一個「肘底看捶」，右拳在肘底驟然穿出！陳元霸稍退半步，覷個真切，左掌向上托，順勢把他的拳頭托起，右手五指勾着他脉腕關節一……

一聲怒吼，反臂一撈，竟把軟鞭撈着，用力一扯，朗月禪師身不由己給扯過來，急忙把手一鬆，薩天都收力不及，咕咚一聲，倒在地上，陳元霸飛身撲上，薩天都在地下打了兩個盤旋，猛的將陳元霸抱着，背上受了幾拳，而陳元霸也給他壓在地上，朗月禪師搶回軟鞭，大驚失色，看着兩人在地下扭打，翻翻滾滾，朗月禪師提鞭注視，不敢下手，片刻之後，陳元霸變手被按，薩天都橫肘抵着他的心口，正在用力，朗月禪師急忙一鞭掃下，猛打薩天都後腦，薩天都受了一鞭，疼痛不堪，抱起陳元霸往前一扔，翻起身來，又與朗月禪師惡戰！

柳先開見狀大驚，捨下八臂神魔，飛身一掠，把陳元霸接着，放了下來，只見陳元霸頭面青腫，問道：「如何？」陳元霸咬牙說道：「外傷無妨！」雙掌一錯，再殺上去！這時玄風道長和朗月禪師都給雙魔殺得節節後退！

陳元霸從未受過如此挫敗，怒火如焚，再度交鋒，更是勇猛，打了片刻，陳元霸再用「分筋錯骨」手法，冒險追近，捏着他的肩頭要害之處一扭，那料薩天都又是渾如未覺，手起一拳，又把陳元霸打跌地上，大聲叫道：「你這小子膽大來與我呵癢，是何用意。」陳元霸翻起身來，敵麾不得……

（四十三）

白門艷

青山

第十一章：奉旨成親

聽雨樓筆談

伯雨

擅斗生貪污

「余在日本欽差任上，就知道斗生這回事，也可以算得名揚海外矣！」李伯元「南亭筆記」卷九，記權幾事甚有趣。文云：有某君撰一聯贈之，句云：作福作威，怕你不裁大動「斗」；做勢，要人都叫老「先」「生」一時傳誦，咸謂尾藏二字，聯絡無痕。又有人贈以詩曰：「朝朝飲酒夜夜賭，金宦牀頭可奈何。如此子孫……」

小說林

司馬夫奇案之一　劫心記

許倩

二　劫走了女人

「我實在沒有計劃，」司馬夫笑說：「我從你的口氣裏聽到有點害怕，我覺得還是把她交還給老林的好。」

「那就是說，你對這一件事放棄了？」可是……

司馬夫笑了笑，不答我的話。車子一拐彎，就開上花園道了。我這時倒心急起來，我說：「不要管他，把我們開回去，讓他們到我家……」

「不是計劃，是試驗，」司馬夫說：「一會你把錢小姐送到公園的涼亭裏，你陪她坐一會兒，假如老林他們派人來接她，你由她去，假如沒有，你二十分鐘之後仍然帶她出來，我在外面等你。」

我知道司馬夫的脾氣，他往往有了計劃，却……

「馬小姐呢？」我問。

「她不便進去，要不，老林他們說你不忠實了。」

馬小姐扶着錢小姐下來，我向她一笑，打招呼，她面上仍然沒有特別的表情，我就像個沒有靈魂的人，你叫她做什麼，她就做什麼。我扶着她……

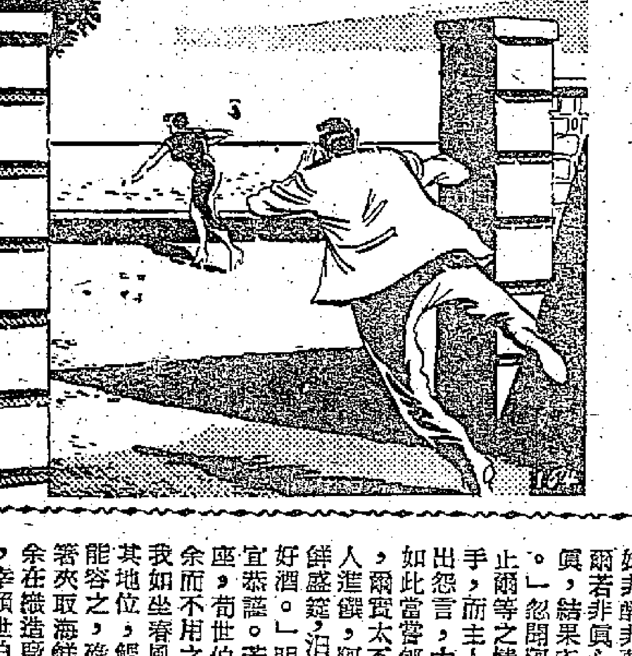
司馬夫笑說：「你用不着害怕。」請你幫忙許先生，他會照顧你的。錢小姐沒有做聲。我扶着她走上植物公園的石階。司馬夫忽地在後邊……

照例供燕烤二席，魚翅六席，權論令一律撿還，遠令粵廚精製粵席。王某倉卒不能應命，賂僕慫慂，仍以前席進用，始無問言。次日過境赴泉州，則行館以內之紅緞鐵花被褥，杳無蹤跡矣。物爲假自紳士者，地方官乃照價賠還之。事見王君之子王念祖所言，陳恭祿「中國近代史」引載。

大蘇（以假亂真）

吉叔作

神秘戒子



（一六二）
（一六三）
（一六四）

是日也　成爲機械之人

五七　常存患得患失心

金玉情鴛

賊　巢

三、報應

火花

江楓

人海獵奇

均方

服務版

肛門生有毒瘡

周仕謙先生：

患有腸胃病　食物要選擇

李華堂先生：

你說先有雞還是先有蛋？

烹飪講座

青豆角的食法

入倍

小常識

保護家庭用具

服務部

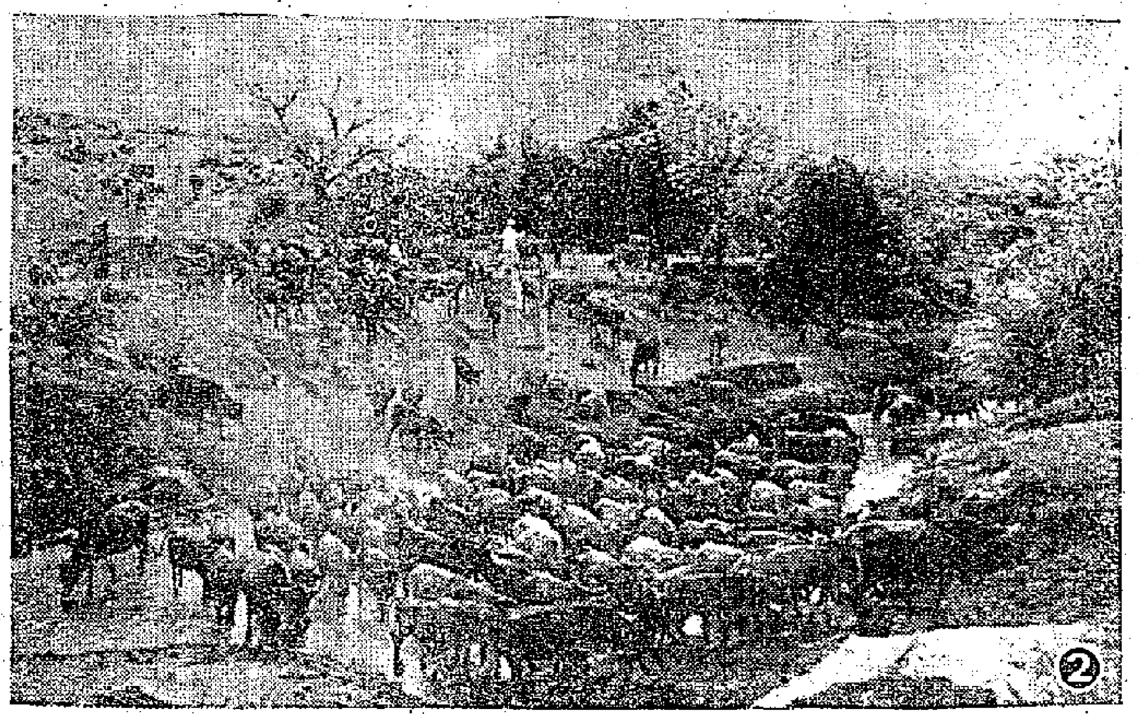
求職

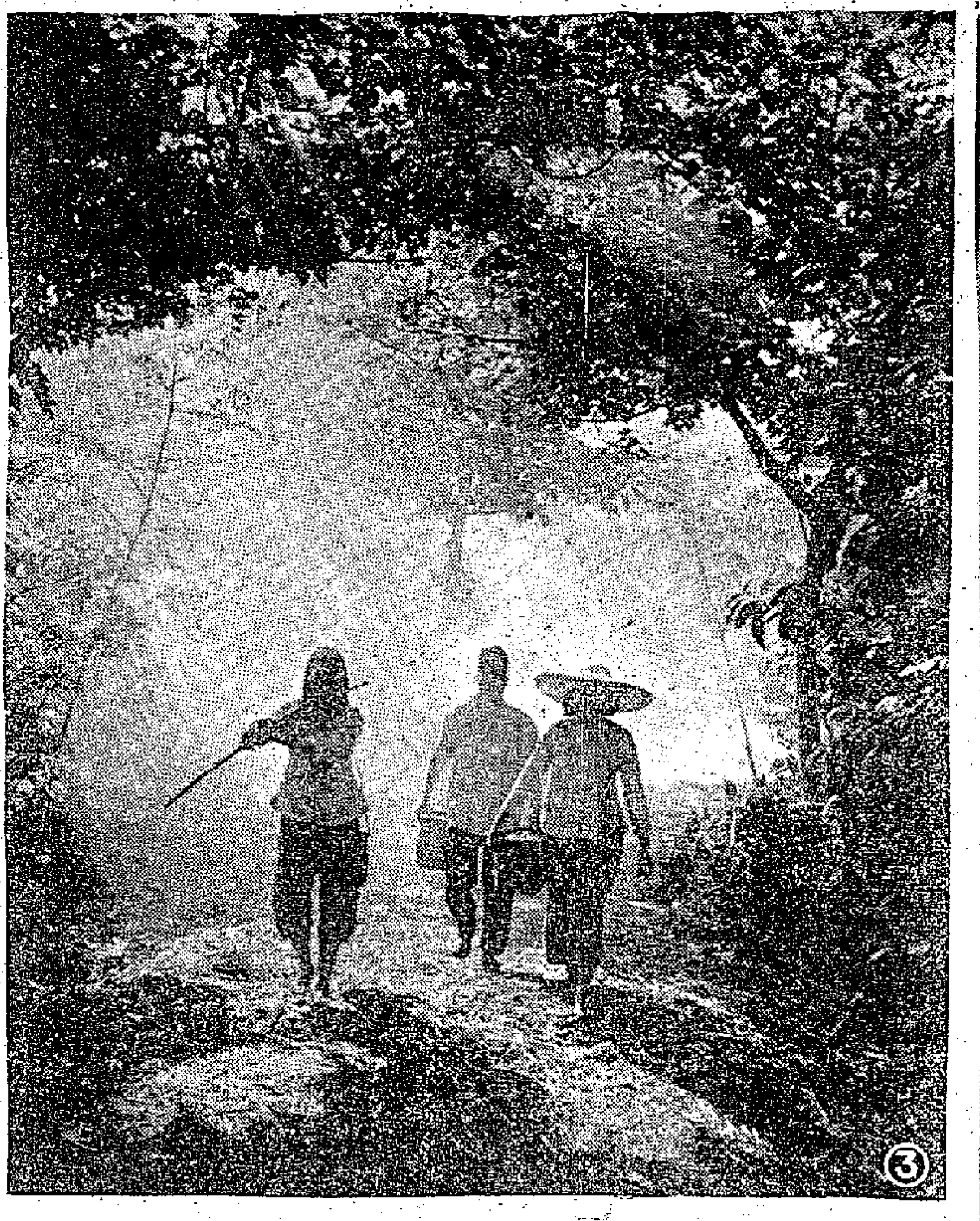
徵求

出讓

簡覆

今日香港





㊀周總理五月十二日接見了泰國藝術團，並觀看了他們的演出。這是周總理和藝術團的團員們在一起。

㊁海南島紅光墾殖場的牛羣在溪邊放牧。

㊂當晨光熹微的時候，海南島紅光墾殖場的工人們便走進咖啡園採摘咖啡。

㊃南北象棋名手比賽，賽前四位名手在休息室內留影。左起王嘉良、楊官璘、陳松順、侯玉山。

㊄新疆伊寧市是全疆的主要城市之一，這裏聚居着哈薩克、維吾爾、俄羅斯、柯爾克孜、塔塔爾、烏孜別克、錫伯、蒙古等十三個少數民族的十萬多人。解放後這城市發展得很大。這是伊寧市的一條馬路。

紀念杯足球賽最後關頭
港華夜戰九華
前奏曲由港九學聯對抗

球國風雲

本屆的紀念杯足球賽，初賽時，港華隊及九華隊分別淘汰了軍聯隊及西文員隊，獲得了決賽權。這場決賽定於今晚八時在港會球場舉行，七時卅分加插港學聯隊與九學聯隊的表演賽。門票分二元四角及一元二角兩種。此項收入，除了一切開支，留餘歸足球總會所得。這場決賽，如在九十分鐘內打成和局，便加時廿分決勝；加時仍和，則另擇日期再決勝負。

港華以南華、傑志、星島三隊的好手為班底，但正選則以南華球員為主力，佔了八名之多，鋒綫更為清一色的南華球員，其他三個為傑志的司徒堯、李炳照和陳輝洪。這個陣容，相當整齊，尤以鋒綫為最凌厲，有足夠的力量爭取錦標。

九華是將東方球員併入在內的，佔有正選六名之多，另外五名是巴士的衛佛儉、羅北、鄧森、劉志霖及鐘綜的區志賢，都屬優秀人材，尤以守衛為最強。與港華比較起來，可說各有千秋。港華攻優於守，九華守優於攻，如根據「進攻至上」的原理，則要看好港華。但九華前鋒的個人技術亦屬不錯，講到脚法與經驗，更為熟練與豐富，所差的有幾個人上了年紀，動作已慢，走位時候，恐怕有快有慢，不夠調和。然而，劉志霖上屆踢過東方，與朱永強、何應芬、侯澄滔等還可以合作得來。如能從合作上發揮威力，更有堅強的守衛爭取中場優勢，使前鋒的活動程度，加強威脅港華後方，說不定會因此而與港華展開工力悉敵的競爭，甚至可以取勝。因為以九華的守衛確有緊守不致多失的力量，在緊守之下，使港華前鋒射入球數不多過兩隻，那就可以造成均等形勢，也可以造成均等機會，勝負之數，非至完場難以預定。

這場決賽，一則善攻，一則善守，一定是場「好波」。九華既擁有穩健的守衛，如港華，須從防守上尋求對策。一般認為九華可利用港會球場面積較小而採半密集防綫，用這一套來抵禦港華鋒綫的「南華五虎」或許有效。所以，九華能否勝仗的關鍵非在前鋒，而在守衛。

兩場各隊準備應戰人馬如下：

港華隊

領隊張錦添；教練朱國倫；隊長陳輝洪；隊醫廖偉。

郭錦洪（南）、莫振華（南）、陳志剛（南）、姚卓然（南）、劉建中（南）、李炳照（傑）、李育德（南）、司徒堯（傑）、何祥友（南）、陳輝洪（傑）、朱榮華（南）；副選：張觀興（傑）、劉志炳（南）、陳家壽（南）、梁杰（星）、楊偉韜（南）、郭有（傑）、羅鏡泉（星）。

九華隊

領隊雷祺庸；教練楊根保；隊長劉志霖；隊醫李子飛。

劉儀（東）、李國華（東）、侯澄滔（東）、衛佛儉（巴）、高保強（東）、朱永強（東）、羅北（巴）、鄧森（巴）、區志賢（鐘）、劉志霖（巴）、何應芬（東）；副選：翁培佐（東）、羅國良（巴）、劉添（巴）、楊國傑（巴）、劉瑞華（巴）、劉煥清（巴）、羅國泰（東）。

香港學聯

高以忠、麥甚偉、吳國中、陳煜棨、郭偉琦、曾英漢、陳偉文、洪振英、蔡志貞、鄧鎮民、黃作治；副選：李兆其、唐振其、模。

九龍學聯

高以錦、馮燦民、蔡雄、泰士頓、張紹漢、沈國華、何北強、蔡培、李約翰、蔡鑒深、黎米曾；副選：容保華、袁偉民、簡日民、畢頌、陳其江、劉耀民、鍾秀球。

•年棄舞•

今晚港日排球賽
八幡初遇培英
八時半在伊館球場交鋒
二元四角門票今晨開始發售

日本八幡排球隊前天飛港，今晚八時半在伊利沙伯青年館首次出師，對抗培英隊。門票分一元二角、二元四角兩種；二元四角的門票今天上午十時至下午五時在伊館公開預售。

八幡隊在日本曾獲四屆商業杯冠軍，最近又獲全日城市冠軍，實力似比去年訪港的明治強。

昨據客隊總領隊高橋透露：八幡是一支攻守兼優的隊伍，體格魁梧，組爵人供應美妙；片岡利夫、河村稔夫都是身高手長的好手。片岡利夫雖年僅十八歲，但他可以在任何角度扣擊。河村稔夫扣擊的角度狠辣，為該隊的取分能手。前排的加藤明，梶原利彥，不但攔網功夫上乘，而且可以施用高壓與伍擊，配合二排的好手，攻力很強。隊長近藤哲哉，發球最勁，在全日城市比賽中，被稱為英雄人物。根據過去日隊訪港，發球之疾勁，有如砲彈，合作又夠緊密，這是主隊無法比擬的。有此關係，今晚客隊必可以順利跨過首關。

培英集中本屆參加甲組聯賽的精銳應戰，由宿將譚永湛親自督師，配合了李邦、鄺兆麟、劉華明等，實力還算不弱；但平均不及對方，這是不容否認的。但到時如能傾力作戰，還可望將戰情拉緊。雙方人馬如下：

八幡隊

總領隊高橋哲雄；領隊塚本孝治；教練安永義紹；總管理大村至信；副教練竹之內明；副管理折非勇夫；隊長近藤哲哉；（前排）梶原利彥、豐福勝人、加藤明；（二排）片岡利夫、近藤哲哉、河村稔夫；（三排）小松邦夫、石田和生、後藤清宣；副選：田正義、佐藤泰司、篠田賢剛。

培英隊

領隊譚子濃、朱卓填；管理黃國華、陳炳棠；教練余匡植；隊長譚永湛。（前排）馬英揚、譚永湛、劉華明、陳健穆；（二排）李邦、鄺卓洪、鄺兆麟、鄧錫籌；（三排）鄺國雄、余國振、黃伯泰、黃耀華、陳英寬。

昨晚八時香港大公洋行黃家驄與日本鐵業有限公司香港分行經理柴田武人，在香港仔太白鮮舫聯合設宴替八幡隊洗塵，筵開五桌，到會的除了八幡隊職、球員外，還有排球聯會執行委員與體育記者；排球聯會主席李杏林因東方遠征澳洲在即，沒有參加宴會。賓主盡歡，直到十時後才告散席。

昨夜新寧緊急會議
南華遠征軍卅一日出發
全部職球員名單已決定
並擬代表華協在星作和和杯賽

[illegible]；球員：劉建中、劉志炳、郭錦洪、陳志剛、陳家壽、陸達熙、朱榮華、李育德、姚卓然、莫振華、方西就、吳偉民、陳偉霖、徐祐烈、李德輝、何志坤、黃漢忠、楊貢泉。

以上廿一個職、球員名單中，何祥友沒有名列榜上。在點將之前，大家對於「肥油」隨東方遠征的問題，經過一番檢討、研究，一致認為「肥油」去志已決，故暫不將他的名字列入；但仍將在此一二天內盡最後努力與何祥友談判。這一次的談判，將牽涉到下屆的去留問題。「肥油」的態度如何，現已臨到攤牌階段了。

南華在菲律賓的五場比賽，將於六月十日之前結束，即於比賽結束之翌日飛赴新加坡，十一日由新加坡先飛印尼的棉蘭比賽，十七日抵達雅加達。統計在印尼境內先後比賽九場，賽事於七月九日結束，預定七月十日飛返新加坡，其後並轉征各地。

南華的另一支遠征軍——預備組人馬決定於本月廿五日飛赴台灣，此行由袁添容領隊，甲組的鮑景賢與唐祖兩人亦在內。袁添容率隊在台灣比賽完畢，如時間許可，即趕赴馬尼拉領隊，否則將準期於六月十一日偕同遠征軍第一站以外的領隊何潤光飛赴新加坡與大隊會師，即日由新加坡轉飛棉蘭。在印尼的各場比賽，早經接洽妥，馬來亞的賽事則由星洲的蔡文禮代為接頭。

另據一個重要消息：南華遠征軍此次有代表中華體育協進會用港華名義在新加坡作港馬和和杯埠際賽之意。如能實現，則南華將取消原定在新加坡的三場比賽，而以和和杯的三場比賽來代替（按和和杯賽規定埠際賽一場，表演賽兩場）。這件事情，據說華協某負責人曾非正式與南華當事者談及，南華足球部在昨晚的會議中認為可以接納，便有了初步決定；但先決條件，要所有軍權、財權與行政權全歸南華掌握。倘華協同意這個做法，則南華代表港華參加和和杯賽當可不成問題。

菲律賓體協前日拍給南華的電報中，曾聲明將另有專電拍給足總，作為邀請南華前往比賽的正式通知，該電報因發出日期較遲，足總昨天尚未收到。

南華所有遠征手續連日已在加緊辦理，一切已無問題，相信大軍必能依期於卅一日動程。•奔波•

印尼隊訪港難成事
東方遠征軍操練勤
郭秋明隨巴士已經斟妥

播音筒

東方遠征大軍昨天冒雨在跑馬地場操課，「借將」楊偉韜、司徒堯、郭有等人均有到場，何祥友則未見，也許是未到「攤牌」的時期。昨天，東方還與有榮小球隊作小球賽，高保強、朱永強、羅國泰、杜永禮、馬孟雄、何應芬、華傑、林寶堅等人均曾上陣，這一班人馬雖然是夠晒「斤兩」，但踢小球卻不夠熟練，而且場地濕滑，跑動艱難，終以〇比二輸給有榮。

×　×

巴士南遊已擇期於六月十六日首程，由李文傑帶隊，日前已收集各球員的身份證辦手續。巴士除了商借得黃志強、梁杰和郭石三人隨行外，後備守門一職已屬於光華的郭秋明，而且雙方已經接洽過，據悉：巴士是由饒翁與光華的車炳榮接頭的，光華方面沒有表示反對，而郭秋明本人亦樂意同行。至於光華遠征泰國之事，現在正是萬事俱備，只欠泰國方面來電而已，相信在本週內，對方當有確切的答覆。

×　×

在昨天的足球員聯歡會上，各人高談闊論，曾境康等人對於華協接辦印尼隊在港表演事，期望不高，因該隊來得太遲，下月中旬，香港已有「蜀中無大將」之感也。「胡塗」說：如果印尼隊願意在進入北京之前在港表演，當無問題。但是相信印尼隊是不會答應的，因該隊赴北京是作重要的世界杯預選賽。•華耶羅•

雷祺庸犒軍

紀念杯足球決賽今晚在愉園由香港華聯與九龍華聯爭奪冠軍，九龍華聯領隊雷祺庸為了商討作戰大計及鼓勵士氣，定於今天下午一時在九龍瓊華酒家四樓設職飯招待九龍華聯職、球員，並邀請華人足球聯會全體執委與體育記者作陪。•何倫•

一機隊訪問朝鮮
四比零淨勝平壤

【中國新聞社北京二十日電】在朝鮮訪問的中國第一機械體育協會足球隊，十九日以四比零打敗了朝鮮平壤市足球隊。

上半場，中國隊前鋒孫秋波接得韓文松傳球，斜射入網，首開紀錄。接着，韓文梅和孫秋波合作射入一球。下半場，平壤隊犯手球，由中國隊韓文梅主罰射入。後來韓文松又乘平壤隊守門員衝出救球之際，射入一球。

十九日柬埔寨足球隊對廣州市隊比賽，主隊以一球小勝。圖為柬埔寨球員衝門，主隊守門員陳中民躍高接球一瞥。

菲方函件遲遲未到
傑志征菲困難重重
十萬大軍可能潰不成軍

有聞筆錄

傑志原定在本月十七日遠征菲律賓，現在佳期已過，「十萬大軍」的行期仍然未有確息。傑志到目前所以遲遲未能成行，前些時主要是因為護照問題，但是現在所面臨的卻另有兩個因素了。

昨日，記者與「監軍」黎楠相遇，他說，護照事情大致搞妥，現在只等待非遠協的來函才能啓程征菲。

從目前的情形來看，傑志征菲需要解決的共有兩件事情：

第一、非律賓足總的來函，由於「十萬大軍」已將行期改變，對方原來代編定的賽程，便不能如期舉行，所以必須將秩序全部更改。現在傑志出發的時間，估計要在下月初才能成行，由於時日延誤，隨着便會產生其他問題。因為在最近征菲的球隊中，實在不只傑志一隊，這就是傑志必需等待非律賓方面來函方能出師的重要原因。

此外，由於傑志延期在球季後出發，請求足總批准的手續，便可以不用辦理了。

第二、就是球員問題。傑志由於有八位「借將」隨東方征澳，目前「十萬大軍」既改變了行期，便有「潰不成軍」之虞了。因為張鎮漢有諾言在先，目前是要兌現的，所以那八位借將勢難同行矣，事關時間不許可也。現在，傑志就算以全部副選上陣，亦是不足成軍的，因而在征非以前，必需解決球員的人數問題。至於向別隊借將，目前談何容易。因為最近正有不少球隊羅致好手出外，有功夫的球員正感供不應求。

最後，傑志會不會在抵菲以後，向當地球隊借將湊足人數呢？看來還是有可能的，但此舉估計實非「十萬大軍」所願也。

又悉：據記者所知，傑志固然沒有接非方的正式邀請函件，即足總方面亦未接獲同樣通知。這是球隊遠行的兩個必需手續，手續沒有搞好，自然存在着許多問題。•凌仲•

九強籃球決賽
培爾挫敗警察

公開甲組籃球聯賽昨晚有一場決賽在修頓球場舉行，結果：培爾以六十三比五十七擊敗了警察，仍保持奪標的希望，只要明晚能夠勇挫南華，就可與東方爭奪本屆錦標。昨夜本來還有兩場比賽舉行，因天雨影響，臨時宣佈改期。

昨晚培爾因面臨許勝不許敗的關頭，奮起出擊，警察亦拚命作戰，雙方展開了激戰。培爾平均技術較佳，潘煒民演出至為活躍，培爾之勝，都靠他的準確投射，但勝來頗見吃力。警察昨夜作戰很為落力，積分多次超前，但受了技術與經驗所限，力戰無効。上半時完，培爾以卅二比廿九佔先。•一條煙•

梅華實決復出
助南華戰日隊

日本八幡排球隊今晚首戰培英於伊利沙伯青年館，明晚同時同地再度出戰南華。南華為了迎戰勁敵，已於昨天排出了最強陣容，梅華實亦決定復出助南華一臂之力，希望爭取較佳的成績。南華陣容排定如下：

（領隊）黃炳禮，（教練）伍灼榴、李振安，（管理）陳虎，（副選）劉汝霖、胡國和、譚炳標、黃羅禮。

劉文湛、梅華寶、曹偉儒、陳樹枝、湯錦成、余紹樑、陳碧扶、黃景周、陳照强。•一條煙•

聯誼會接納新會員一批

華人足球聯誼會昨日下午六時卅分在華協會所召開執委會議，商討會務。出席的有區志賢（主席）、鄧森、胡國堅、鮑景賢、曾境康、黎兆榮、梁玉堂、麥英才、葉九皋、劉鐵等人。會中通過接納劉福全、劉德志、黎捷成、黃炳順、黃漢明、歐炳鏘、馬尚勳、黃志強、[illegible]

新聞鐘

▲足總埠際小組今晚九時廿五分在足總會議室召開會議，討論關於參加馬來亞獨立紀念球賽與有關外隊訪港的事宜。

▲中青主辦的學界籃球賽，今天下午六時起有多場，在中青支場舉行；乙B培新對德明；甲B德明對陶秀；女子：[illegible]

▲中華泳聯會昨開第四次執委會議，決定校際公開賽在本月廿六日舉行，一連四天，角逐[illegible]；並選出出席華協代表黃少雄、劉金歸。

▲台灣四綠日風網球隊定於本月廿五日飛港。

▲在港作賽七人足球預備在今日下午七時假小[illegible]

▲香港華人足球聯會定今日下午七時假華協會所舉行第二次會議。勝利盾小組決賽，因聯賽及其他賽事影響，久未舉行，軍方最近曾提議於本月廿九日比賽。

管制輸入貨品名單 泰國另訂製並公佈

分肉類果子罐頭等三十四種

【曼谷十八日航訊】[illegible]

……鮮果和乾果、果子果醬和作醫藥用途（不包……）。㊃各種扇（不包……四十號以下）。㊄糊紙用的膠糊。㊅退色藥……其他原料製成的戒……幾何用尺。（……）技術上用尺。（……）用於劃線的戒尺。……羽毛球。……布子，但鑄除外。……肥皂盒。……金銀製成的首飾，……水布或其纜紋成……搪瓷器……徑超過四五公分……學生簿。……各種……於輸入品者則不在……或普通書寫的光面……重五六格蘭的新聞……蘭重的赤紙。每方……廠輸入的製紅毛灰色包火柴或包臘燭……以下的調漆油。[illegible]

菲停發布疋入口證 港貨去銷已轉冷淡

前發證有效期可延至九月底

【本報訊】[illegible]

……西為花果已近末造，商爭取運來易貨，不到港又增多，不非商手上的舊易貨所以運來易貨的逐漸減少，現存已大為減少。

巴棉價續降 廿支紗價仍按穩

【本報訊】[illegible]

前訂五金到齊 洋行開展接訂

存底厚商人未敢落單

[illegible]……仍以存貨太多，多未考慮向……

……每擔六十七元。圓鐵雖然較有成交，但市價依然很低，叫每擔四十三元，成每擔四十二元五毫。

荔枝到數千籮 全部昨即清盤

【本報訊】三月紅荔枝，昨天來貨額增，貨色鮮明，即告清盤。石岐甜桃又到一批。

昨天分由四艘船載來三月紅荔枝三千七百……，其餘的即為本地果商買入，據說，「三月紅」，貨色頗鮮明。

石岐三月紅昨天每擔成價為三十三元，小欖貨每擔成三十二元，江門貨每擔二十八元，二十二元和二十七元。

石岐甜桃，昨天續到四十多籮，即為街販搶先買入，每擔以二十八元成議。

在廣州交易會中 英商買桐油逾千噸

蛋粉苦杏仁生絲等亦各進一批

【本報訊】此間某大英商洋行最近在廣州的中國出口商品交易會中，購進了桐油逾千噸，成交價為每噸一百五十餘鎊。

該洋行同時買入了一批蛋粉。現時蛋粉以銷往西德為主，桐油則以日本、澳洲兩地購買較多。

另一家英商洋行，也在交易會中買入了價值數十萬港元的苦杏仁。這批苦杏仁現已賣給荷蘭商人作製藥用，付船期定在八、九月份。

又一家瑞士洋行，則在交易會中買入一批中國絲運銷北歐。

內地出口的羽毛、豬腸衣、羊腸衣和山羊毛等，近有買盤放出，此間洋行正去電與歐洲買家接洽。據悉，山羊毛已多時設有買盤開來，而現在則沒有一定數量可供驗出。因為這些貨物在歐洲市場上的存貨疏少，故出口價比去年十二月份已告提高。這些貨物多定在六、七月間付船。

據洋行人士說，現時一般船隻復經運河開往歐洲，對他們辦運中國土產去銷是有利的。因為船期縮短，買客可增加訂貨次數，同時可減少歐洲市場上貨價的波動程度。現時歐洲商人開來的中國土產買盤較少，據說這與他們等待貨運附加費撤銷有關。

經濟新聞

八家商行上週獲准註冊 進出口行酒店各佔兩家

【本報訊】[illegible]

……保險業務。註冊資金十萬元。地址在九龍布力架道十二號。負責人為Chen Su Tu、Carlos Pangelinan Taitano。

香港鋼纜有限公司（HONG KONG STEEL ROPES, LIMITED）。註冊資金五十萬元。地址在香港同文街二十號。負責人為Cheng Jao Lan、Gar York Wha。

THE HAISHIN TRADING COMPANY,（HONGKONG）LIMITED，經營進出口業務。註冊資金一百萬元。負責人為Ho Kwok Kwan，住香港永樂街二十二號二樓。

PAK WO CHEUNG COMPANY LIMITED，經營進出口業務。註冊資金一百五十萬元。負責人為Chan Ho Sang，住香港渣甸山Cooper Road八號。

東南亞科學有限公司（SOUTH-EAST ASIA SCIENTIFIC COMPANY, LIMITED）。註冊資金十萬元。地址在香港機利文新街二十九號。負責人為Wai Chi Hua、Kwan Chee Hing。

港貨在美展覽 做成大批生意

【本報訊】此間約瑟夫公司總經理羅先生於參加紐約商業展覽會後，前日已取道日本飛返香港。他說香港廠商在展覽會中所做成的生意，約為二百萬港元。

他說，這次約有一千種香港製品運往美國展覽，其中袖珍手提燈及絲錦緞都受到參觀者歡迎。香港貨在當地的主要競爭者是日本和西德。現在香港產品輸美的運費比日貨為高，兩者應設法調整平衡。

香港在展覽會中所佔的攤位面積為一千四百方呎。頭三天共收到美國買家三百宗的商業詢問。

袖珍手提燈 受觀衆歡迎

糯米市暢俏 下等食米售價下降

上月進口量近二萬噸

【本報訊】昨日食米市況好淡不一。泰國糯米、糯碌繼續因疏拔硬，其他上等白米企定，下等白米每擔則比前降三、五毫。

全日大盤交投尚盛，成交約七千多包，其中最多泰國米，次為內地米。

泰國米每擔成價：黃三羊糯米四十三元三毫，泰聯糯碌三十三元三毫，鹽如意新米五十一元九毫，正炎盛新糯碌三十一元五毫，青麒麟舊米五十九元一毫，雙藍綠紅地圖新米四十八元六毫，烏一青白綠新碌三十三元八毫，烏B雙白綠舊米五十一元三毫，烏L紅白綠一號碎三十元五毫，烏X三碌舊碌三十二元八毫，青印香粘四十七元三毫。

內地米每擔成價：齊眉白米五十八元，新興白米三十六元五毫，油粘四十六元四毫，多白米三十九元，上等絲苗四十二元一毫，一等絲苗四十二元六毫。

泰國出口價 仍甚少變動

又昨日入口米商接得泰國方面報來的食米出口價消息，大致穩定，但港商以來貨不化算，仍少落手訂入。

泰國昨天報來的幾種食米出口價每噸計：百分之百新花黃竹嘜大米四十八鎊半，含百分之五米碎的新花青太團大米四十六鎊半，新花青三環糯碌二十六鎊七五，新花紅魚嘜米碌三十鎊半。G中裝米碎二十七鎊，G二號米碎二十四鎊半。

【又訊】工商處長發表最近一期的貿易管制報告說，四月份香港輸入的食米數量共一萬九千二百三十噸，比三月份的四萬零九百八十二噸減少二萬一千七百五十二噸。

上月所輸入的食米，百分之四十八點六係來自泰國，計達九千三百五十四噸；百分之二十二點七來自中國，達四千三百五十四噸；百分之十七點六來自柬埔寨（高棉），達三千三百八十三噸；百分之五點九來自海防方面，達一千一百三十七噸；百分之五點二來自緬甸，達一千零二噸。

四月份本地食米出倉量共為一萬九千九百零五噸，即平均每週為四千九百七十六噸，這比上月每週平均的五千五百四十四噸少。由於預先輸入不少，存米量仍維持在相當高的水平上。

曼谷方面的食米運費，月內曾略降低。本地市場因存量充裕，故除百分之一百泰國大米外，其他各種食米每擔售價均普遍下降約一元。

英鎊流通額 前週再收縮

【本報訊】英鎊的流通量繼續下降。據英倫銀行發表的數字，在本月十五日截止的一週內，英鎊的流通量共一十九億四千七百七十萬英鎊。這一數字，同在本月八日截止的一週內的一十九億四千八百六十萬英鎊相比，減少了一百萬英鎊。

柴炭銷量 依然穩定

【本報訊】士柴銷路增多，洋柴前日到一批。

據士柴商人說，最近士柴來量充裕，本地……零售商扯購亦勁，估計近月來平均每天約成交達七千五百擔。大盤成價：桐柴每擔五元，荔柴四元七毫，黃松碌柴四元八毫，雜柴四元二毫及五元一毫。

號嘜柴，前日復到六百噸，昨天提出上市，亦即成出。無皮大蛙嘜柴每擔批發價為五元，與日前成價同。

梧州炭續成出六百多擔，甲級貨每擔成九元，乙級貨成八元五毫，丙級貨成七元五毫。

蘭香火柴 供應港用戶 即委託分銷

【本報訊】本地大中國火柴廠出產的「古龍」牌蘭香火柴，過去除供應外銷及本地廣告客戶需求外，市上未曾充份供給，該廠為滿足一般用戶需求起見，已開始在本地委託代理分銷。目前香港方面代銷的商號有惠康公司、振興公司、中石公司、中華百貨公司及大新公司，九龍方面則有昌興士多、永生牛奶公司、大來士多等商號。

這種在燃着時有幽香沁出的火柴，零售每盒五仙。

下月初到大連黃豆 客戶先吸進數十噸

綠豆紅豆竹豆亦分別成交

【本報訊】據土產商消息，大連黃豆近期花貨，昨天再成出數十噸，價格仍是每擔四十六元五毫。據悉，這些貨將於下月初到港，可能由「岳州」輪運來。

內地來的桐油，本地商人購入六月下半月交收的期貨約二十噸，成每長噸C.I.F.香港二千六百元，另新西蘭進口商購買六月份裝船的期貨一批，成每長噸C.&F.新西蘭一百八十二英鎊。這兩批貨的成交價格，都是最近調整後的新價。

日本客吸購菲律賓玉糠，現貨成出一百噸，每擔二十六元。金邊玉糠，本地用家吸入三十五噸，每擔二十五元五毫。

在本地客吸購下，漢口中粒綠豆成出五十包，每擔五十元七毫；越南東京紅豆，以每擔三十七元八毫成出三十包；金邊榮綠豆，分兩批沽出一百一十包，每擔五十一元五毫；貴州竹豆，有二十包成每擔二十七元五毫。金邊紅粟米，有二十噸成出，每擔二十三元。

生仁市堅。非洲生仁以每擔七十六元五毫成出四十噸。非律賓珠仁，有四百包成每擔八十七元。青島生仁沽出二百包，每擔一百零三元。這些貨均爲本地榨油廠所購。

金邊芝麻朴，赤色貨以每擔五十四元八毫成出十五噸，黑色貨有十噸成每擔五十七元五毫。

食油市情仍淡。六月份裝船的期貨做出約三十噸，倉交運桶每擔一百二十四元。泗水生油現貨成交四十五桶，每擔一百三十八元。金邊生油現貨，有十桶成每擔一百五十三元。

白玻璃紙，外客採辦，但買賣雙方議價未成，意大利三六乘三九吋貨每令要七十八元五毫，英國貨每令要八十一元五毫。

星膠牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮向淡。一號煙膠片六月份包落水花貨，昨天上午開市及下午均報每磅叻幣九毫一仙，僅比上週的收市價低半叻仙。

外客買兩噸 福美林微漲

【本報訊】工業原料市昨天交投寥落。福美林市價略告上漲，南朝鮮客曾吸去兩噸，每磅成四毫。

內地哥士的散拆生意暢爽，本港漂染廠商以其貨質佳裝頭好，不斷吸入，昨天每桶售一百二十五元。

埃及桃膠珠仍屬渦市，本港貨商日前訂落的新貨，蘇彝士運河鍚通難恢復運來，但目前尚未運到，昨天有兩噸舊貨成交，每磅成價堅企一元一毫三仙。

烏週一盤成出三十箱，每箱售九十五元。

盒咭紙白鷄皮紙 紙商訂入百餘噸

均為捷克第三季付船貨

【本報訊】第三季度為交期的捷克盒咭紙和白鷄皮紙，紙商訂入百餘噸。奧國道林紙亦訂成少量。

據紙商消息，捷克紙廠復有捲筒白鷄皮紙和盒咭紙訂盤報來，均為七、八、九月份裝船貨，紙商復訂入一百餘噸，以備年底應市。

捷克四十格蘭捲筒白鷄皮紙每噸C.I.F.香港要八十四英鎊十先令，二百三十格蘭以上盒咭紙為八十英鎊。

昨天捷克盒咭紙和白鷄皮紙細盤續成議，二百二十磅貨每令成一百四十元，切裝四十八磅白鷄皮紙每令成三十一元三毫。

奧國六十格蘭以上道林紙，昨天為此間紙商訂入七、八十噸，訂價略順。

又奧國三十二磅有嘜二號紙，廠家報來訂盤，每噸C.I.F.香港要一百一十二英鎊，紙商嫌價高，僅還一百零八英鎊，商人願訂數十噸。

上月輸入煤斤共萬五千餘噸

由大陸運來佔九成以上

外地凍肉輸港五百三十噸

【本報訊】港府公佈，四月份本地輸入煤斤的數量約為一萬五千六百四十三噸。今年首四個月之輸入總量合計為五萬九千二百七十六噸。

四月份所輸入的煤斤中，自中國方面輸入的計有一萬四千六百四十三噸（佔進口總額百分之九三·六），由海防方面輸入的有一千噸（佔百分之六·四）。四月底煤斤存量較三月底略減。四月三十日自印度裝來的煤斤有七千六百四十五噸。同月凍肉輸入量總計為五百三十噸。出倉量則為六百廿八噸。

存底疏 收現多 K金步步扳高

美滙稍後退美鈔呈疲弱

股票八種下跌七種微上升

【本報訊】K金再翻升，美鈔退後呈疲。

K金頭盤開出二七五·五，比上週末收市價降了〇·三七五，為全日最低價。由於人心繼續睇好，市旋步步扳升，近午已强抵二七六·六二五及二七六·五。午後價位續扳硬，最高價上至二七六·八七五，收盤二七六·七五。加息一毫。牌上交收二百二十兩，牌下交收二千零二十兩。

澳門金開市二八三，收市二八三。

K金收盤比開盤高了一點二五，主要原因仍是底疏，加息；又買家多，收現的不少，而且外銷尚穩。

美滙開市六二九·二五，收市六二九；最高六二九·二五，最低六二九。

美鈔以六二六·八七五開出頭盤，比上週末收市價跌了一點二五，旋即反覆上升，過六二七，最高價上至六二七·三七五，議息後，價位不支而退，中午已退回至六二六·八七五；下午最低價曾降至六二六·六二五，晚市收盤又回升至六二七·一二五。息價平算。牌上無交收。

金單開市六二七·二五，晝日牛皮呆定。

【又訊】本週開始，股市交易尚好，成交總值達八十萬元。

各種股價起落不一，其中上升的七種，下跌的八種。

價格上升的：滙豐銀行初成一六四五元，後成高至一六五五及一六五〇元，比前挺五元，先後成十三份；置地股起二毫半，每份三十六元七五，成五八一八份；糖股成一六二四份，由十一元六起至十一元八；電車由二三元進抵二三元一，成三千份；香港電燈起二毫半，以三十元七毫半成一千九百份；電話由廿七元漲至廿七元二，成三一七份；南洋紗廠早市成八元零五，晚成八元一五，先後成交三千份。

價格下跌的：黃埔船塢成一千七百份，四四元七五，跌二毫半；大酒店跌二毫，以十五元五及十五元四成三千七百份；九龍電燈亦降二毫，以十九元五及十九元四成二六九五份；牛奶公司由十五元跌至十四元九，成四五二五份；樹膠信託除息股成二百份，成一元二五，跌二仙五；堪富利士跌一毫，以十六元四成二二五〇份；信託公司成四千五百份，每份一元四七五，跌二仙五。

價格企定的：會德豐成五千份，每份七元四；均益倉十三元二成三一二五份；青洲英泥成一五二五份，三十三元五；聯合樹膠一元六元二五，成一萬零三百份；揚子銀公司成一千一百份。

大公報 分類小廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223

尋訪 梁翠蘭：從你走後，阿年和阿珍每日都返校，國安病了，有小孩無人照顧，每事均請快回來，見面可以免擔心。夫李文郁啓

聲明 茲遺失香港中國銀行1205號存款圖章一枚，特登報聲明作廢。關方

聘請 聘請職員 某漂染廠徵求協理及中英文書記各一位，應徵者須能寄投本報，附像片、履歷及待遇，函合約信箱三九五號。

徵求 繪畫人材 某公司需黑白廣告、電版工作者，有佳作寄函本報信箱……

徵打字機 舊打字機，但要好牌子，不拘手提均可，價格……

醫藥 香島醫療院 最新型X光 照心肺腸胃骨骼 五元 十元

雷英華 服務大衆 中藥內科 兒科 流行感冒 ……

二元連藥 梁少伋 中醫師 喉科專科

陳壽仁醫鼻

合格教師 學車 陳鑾 教授結他 平售電風扇收音機 每具數十元

英婦會話 Mrs. Hull Miss Geary Mrs. Cook Miss Field 由ABC起教・章程備索（各級英文數學）打字十元 銅鑼灣恩平道19號地下

電子臭氧殺菌燈 殺菌、消毒、除臭、防霉 總代理：昌達行 大道中洛興行一〇八室 電話：二六一〇五八

天薪电版公司 快爽靚！电版 中环街市側鐵行里4号 电話：30855

大華化驗所 大便驗蟲 血驗梅毒 小便驗孕 微菌檢查

浴德池浴室 牌照 按摩 特有 女界 招待 男工 全部 九龍太子道123—123A 荔枝角道口 電話：56101 58450電召即到

平靚快 收音機修理 電唱機 錄音機

多寶金牌啤 多寶多實 常飲多寶 好運到老 總經理源和酒行 電話二〇一三三 六三一六

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號

上門修理

頭暈心悸 彭錦棠醫師 中國名醫陳伯壇門人 東方及漢興醫學院教授

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

祥興公司 專辦木材 選羅柚木 柚木樓板 枝木 紅木 烏木 蘇木 花梨木

透明膠紙 平過

源光汽爐製造廠

何敬文製品社 香港中環利源東街三號三樓

富饒的祖國 畫冊 每冊港幣一元五角・各大書局報攤有售 彩色封面・內頁書紙影寫版精印 香港大公報編印

內容介紹祖國各方面新貌，最新建設方面有：汽車城、機車廠、油都、煤都、鋼都、南方大港、長江大橋等；風景名勝，還有：北京、上海、廣州、杭州、太湖、福建、桂林、昆明、蒙藏等地風景名勝，還有：出口商品、文娛、體育、戲劇各項介紹，全部精選，幅幅玲瓏。

使華秘錄 印度大使潘尼迦著 每冊定價港幣一元 香港文宗出版社出版

輸亞力山大港貨物 目前已有兩輪承運

此兩輪為：「嘉士打吉」(卅日開)、「駿河丸」(下月五日開)

【本報訊】由於蘇彝士運河業已復通，恢復航行此水道的輪船日多，由此間輸往亞力山大港的貨物，目前已有兩艘輪船決定承運，一艘是渣華郵船公司定本月三十日啓行的「嘉士打吉」輪，另一艘是天祥洋行屬下定六月五日動程的「駿河丸」。

據航商消息，目前由此間至亞力山大港的運費，雜貨每噸比至歐洲多四十先令，羅竹及籐每噸比至歐洲多一百一十先令，籐芯與籐皮每噸比至歐洲多一百六十先令。

又悉，目前由此間至北非加薩布蘭卡的運費，雜貨每噸比至歐洲多三十先令，籐每噸比至歐洲多八十二先令六便士，籐芯及籐皮每噸比至歐洲多一百二十先令。

至於此間至亞丁港及塞得港的運費，則與此間至歐洲口岸的運費相同。

鐵行最後一艘船繞南非來 廣州定三十日抵港

載來英國貨二千一百八十噸

【本報訊】鐵行公司最後一艘由英國繞道南非開來的定期郵船「廣州」號，定本月三十日抵港，停泊於九龍倉橋起卸貨物及乘客。

該輪這次由英國載來貨物共二千一百八十二噸，其中由倫敦運來的佔二千零八十五噸，由南安普頓運來的佔九十七噸。

倫敦運來的貨物，包括有銑鐵二百噸，汽車十二輛，雪房牛油芝士等四十噸。南安普頓也有一輛汽車運來。

又，該公司屬下的「蘇律」貨輪，定本月二十九日首次由香港經運河開往英國、荷蘭、西德。因要趕期於三十四天內航畢全程，該輪將不收取運往亞丁、塞得港及科倫坡的貨物。

據悉，該輪可有千餘噸載位供港商付貨，現時港商訂位運出的棉布、毛巾、恤衫、床單、檯布、膠靴、塑膠玩具等，已接近一千噸。

吾妻山丸

裝載棗子大黃廢鐵 今天上午運往日本

[illegible]

芝萬捷輪今由日到

[illegible]

亞魯士昨由星到 今轉馬尼拉

[illegible]

米碎六百包 由海防運到

[illegible]運來米碎六百零四包及木薯乾一百四十三件。

飛機時刻

今日到港班機 港航及西北：東京、台北來，上午九時四十分到。泛美：倫敦、曼谷來，上午八時二十分到；由舊金山、東京來，上午八時十五分到。越航：西貢來，下午三時三十分到。英國海外：倫敦、仰光來，下午四時到。泰航：東京、台北來，上午十一時四十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到。港航：漢城來，下午四時二十分到。昌興：溫哥華、東京來，下午三時三十分到。快達：悉尼、馬尼拉來，中午十二時二十五分到。日航：東京來，上午七時五十分到。國泰：新加坡曼谷來，下午六時十五分到。

今日離港班機 泛美：往曼谷、倫敦，開下午一時五十分；往舊金山、馬尼拉，開下午五時。菲航：往馬尼拉，開下午五時十分。泰航：往曼谷，開下午一時。英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時。越航：往西貢，開下午五時。快達：往悉尼、馬尼拉，開下午五時。韓航：往漢城，開上午九時。日航：往仰光，開上午九時卅分。國泰：往曼谷、仰光，開上午十一時；往新加坡，開下午七時。

由日運來水泥 北海今天入口

另有雜貨約三百噸

【本報訊】日本水泥三百噸，定今日由太古公司屬下之「北海」輪載到，停泊於B字五號泡起卸。該輪另載來日本雜貨三百噸，其中包括瓷磚、棉織品、玩具、打火機、瓷器等。該輪定二十三日開往曼谷。

又，法國郵船公司屬下的「越南」郵船，定今日下午四時自日本開到，停泊於九龍倉橋起卸貨物及乘客。該輪這次載來貨物共二百三十二噸，其中包括多瓶、生果、味精、錶帶、口琴、手鐲等。

截郵時間

今日空郵(星期二)

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國、緬甸、印度	上午八時
柬埔寨	上午九時
印度支那、法國	下午一時
澳洲、新西蘭、菲律賓、關島、夏威夷、美國	下午二時
馬來亞、印尼、錫蘭	下午四時
台灣、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、加拿大、夏威夷、美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、印度、牙買加	上午十一時
巴基斯坦	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵(星期三)

老撾	上午八時
泰國、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	上午九時
台灣、冲繩	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	中午十二時
南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、錫蘭、英國、歐洲	上午十一時
北婆羅洲	中午十二時
印度支那、法國、泰國、日本、夏威夷、美國、中南美	下午三時
菲律賓	下午四時
澳門	下午一時、六時

蒜頭到兩批

分由汕頭湛江運來 部份直接轉往南洋

【本報訊】順昌公司屬下之「華興」輪，昨天從汕頭抵港。該輪這次運到鹹水梅三百罎、火蒜二百五十笠、切蒜二百一十笠、梅胚七百箱、罐頭食品三十箱、生豬五十籠、竹蔗四百把、生桃一百笠、生楊梅九百八十件、椰菜約九百件、生金筍二百二十笠、生紅李九十五笠。因此，該輪還運來轉往三寶壟切蒜二百笠，轉往泗水切蒜一百五[illegible]

又悉，「泰寧」輪[illegible]抵港，運到[illegible]四件、[illegible]十扎、香[illegible]、豆豉乾五十件、香蕉八十一件、[illegible]蒜頭二百五十件及鹹[illegible]頭三十二罎。

美國貨三千噸 金能奇鋒載港

中有藥品罐頭奶粉香煙

【本報訊】[illegible]「金能」[illegible]「奇鋒」輪[illegible]罐頭、奶粉、香煙[illegible]香煙及罐頭食品[illegible]運到。其中貨共二千二百[illegible]藥品、冷氣機、塑膠、皮革、足頭機、機器、化粧品及「救濟」品[illegible]批。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
和順	HO SHUN	油蔴地	德安
奇鋒	PIONEER MYTH	油蔴地	美輪
亞嘉邊娜	AGAPENOR	北角橋	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時05分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	4時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分(假期增開)	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午 7時10分	上午10時37分
下午 3時50分	8時18分	8時56分	下午 1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月23	福來
東后	EASTERN QUEEN	墨爾本悉尼比利斯本	5月23	渣甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲美國	5月23	鐵行
美西美	JACOB JEBSEN	泰國	5月23	振盛行
四川	SZECHUEN	基隆	5月23	太古
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	5月23	天祥
東京丸	TOKYO MARU	日本	5月23	巴拉多
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	5月24	渣華
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	5月24	捷成
忌連安	GLENEARN	歐洲星洲	5月24	渣甸
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答曼谷	5月24	渣甸
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	5月24	渣甸
森巴	SIMBA	歐洲新加坡	5月24	寶隆
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國岷埠	5月24	和捷
大利士文	TALISMAN	日本	5月24	多利順
寶朗華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	5月24	多利順
華魯拉	WARORA	日本上海	5月24	鐵行
慶南	KYUNG NAM	婆羅乃	5月24	華商行
保士	PRODUCE	日本	5月24	寶隆
邏羅怡美利	LENEVERETT	新加坡	5月24	福來
沃馬利亞	UMARIA	孟買高雄新加坡	5月25	鐵行
興立	HENRIK	山打根	5月25	多利順
先達	SINDH	基隆釜山日本	5月25	法郵
長興	CHANG HANG	日本	5月25	福來
奧勃拉	OBRA	日本	5月25	鐵行
山吉	ZAANKERK	歐洲	5月25	渣華
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲新加坡	5月25	捷成
浩生	HO SANG	山打根	5月25	渣甸
正福丸	SHUFOKU MARU	日本	5月26	美邦
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	5月26	太平
勝高剌	SANGOLA	日本	5月26	鐵行
芬谷	FERNDALE	美國馬尼拉	5月26	多利順
關西丸	KANSAI MARU	日本	5月27	東方
雲南	YUNNAN	天津上海	5月27	太古
蒂瑪利	TEMERAIRE	歐洲新加坡	5月27	多利順
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國	5月27	總統
海華	HALLVARD	日本	5月27	多利順
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	5月27	總統
海明	HAI MENG	山打根	5月27	多利順
溫寶隆總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	5月28	總統
奉天	FENGTIEN	曼谷	5月28	太古
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印尼	5月28	渣華
嘉士打吉	GAASTERKERK	上海	5月28	渣華
維多利亞	VICTORIA	歐洲	5月28	天祥
蘇律	SURAT	華北	5月28	鐵行
美道利嘉	MAKEDONIJA	歐洲新加坡	5月29	華林
正鋒	PIONEER MAIN	美國	5月30	美輪
日本熊	JAPAN BEAR	美國	5月30	美輪
廣州	CANTON	歐洲	5月30	鐵行
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月30	銀行
巴里	BALI	日本	5月30	太平
埃多剌	ITAURA	日本	5月30	鐵行
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	5月30	福來
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國馬尼拉	5月31	和捷
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	5月31	法郵
邊威維士	BENWYVIS	歐洲新加坡	5月31	洛士利
會津丸	AIZU MARU	日本	5月31	天祥
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	5月31	天祥
東星	EASTERN STAR	澳洲馬尼拉	6月1	渣甸
派剌士	PHRRHUS	歐洲新加坡	6月1	太古
明光丸	MEIKO MARU	日本	6月1	東來
立春丸	RISSHUN MARU	新加坡	6月2	東方
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國馬尼拉	6月2	捷成
探賓來	TEMPLAR	歐洲新加坡	6月2	多利順
湖北	HUPEH	新加坡	6月2	太古
太原	TAI YUEN	門司	6月2	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	6月3	總統
士溫詩城	CITY OF SWANSEA	日本	6月3	銀行
士豪	YOSUHO	日本	6月3	福來
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	6月3	捷成
霧鋒	PIONEER MIST	馬尼拉	6月4	美輪
重慶	CHUNG KING	上海	6月4	太古
高查士	CALCHAS	歐洲新加坡	6月4	太古
燕化賓	INVERBANK	非洲	6月4	銀行
駿河丸	SURUGA MARU	日本	6月4	天祥
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光星洲	6月6	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	基隆美國	6月5	捷成
德利蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	6月5	天祥
皇上威利	KINGSVILLE	美國	6月5	多利順
匯夫	HERVAR	山打根	6月5	多利順
寶高達	BOGOTA	歐洲新加坡	6月6	寶隆
歐蘭	URLANA	喀喇嗤孟買新加坡	6月6	鐵行
兆星	LAO	日本	6月6	福來
海興	HAI HING	日本上海	6月6	多利順
愛美麗馬士基	EMILIE MAERSK	日本	6月7	捷成
月光丸	GEKKO MARU	日本	6月7	東方
安南吉	ANNENEKERK	歐洲新加坡	6月8	渣華
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	6月8	福來
利來	NELLORE	澳洲	6月8	鐵行
泰星	THAI	印度波斯灣	6月8	福來
羅沙馬士基	LEXA MAERSK	美國基隆	6月8	捷成
華利碧	VELEBIT	歐洲星洲	6月9	華林
安南碧琪	ANNAN BAKKE	美國	6月9	鐵行
富來	ARAFURA	日本	6月9	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	6月9	福來
芬原	FERNPLANT	美國馬尼拉	6月9	多利順
愛運碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲星洲	6月9	鐵行
松隆丸	SHORYU MARU	日本	6月10	東方
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲星洲	6月10	太古
和光丸	WAKO MARU	日本	6月10	東方
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	6月10	太平

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	5月23	天祥
西條士	CYCLOPS	歐洲	5月24	太古
大利士文	TALISMAN	歐洲	5月25	多利順
先達	SINDH	歐洲	5月26	法郵
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	5月28	總統
蘇律	SURAT	漢堡鹿特丹	5月29	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利歐洲	5月29	天祥
嘉士打吉	GAASTERKERK	歐洲	5月30	渣華
巴里	BALI	歐洲	5月30	太平
阿嘉邊娜	AGAPENOR	英國	5月31	太古
邊威維士	BENWYVIS	歐洲	6月4	洛士利
士溫詩城	CITY OF SWANSEA	歐洲	6月4	銀行
廣州	CANTON	歐洲	6月5	鐵行
培剌士	PYRRHUS	歐洲	6月10	太古
忌連安	GLENEARN	歐洲	6月11	渣甸
樂迅	LOVCEN	歐洲	6月14	華林
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	6月15	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱內亞	6月16	總統

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁港蘇丹	5月23	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	喀喇嗤波斯灣	5月24	福來
德生	TAK SANG	加爾各答	5月24	渣甸
華魯拉	WARORA	加爾各答吉大港	5月25	鐵行
奧勃拉	OBRA	喀喇嗤巴斯拉古威特	5月26	鐵行
勝高剌	SANGOLA	加爾各答吉大港	5月27	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇嗤	5月28	總統
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買	5月29	天祥
嘉士打吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港亞力山大港	5月30	渣華
埃多剌	ITAURA	孟買	6月1	鐵行
明光丸	MEIKO MARU	加爾各答	6月2	東來
邊威維士	BENWYVIS	亞丁蘇丹港	6月4	洛士利
士豪	YOSUHO	加爾各答吉大港	6月4	福來
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁	6月5	天祥
廣州	CANTON	科倫坡亞丁	6月5	鐵行
兆星	LAO	孟買喀喇嗤波斯灣	6月7	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
文德威利	MANDEVILLE	曼谷	5月23	多利順
合生	HOP SANG	拉寶安山打根	5月23	渣甸
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	西貢曼谷	5月23	天祥
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月23	福來
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	5月23	天祥
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	5月23	渣華
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	5月23	福來
北海	PAK HOI	曼谷	5月23	太古
永利來威	VINAI NAVI	曼谷	5月23	永寧
西條士	CYCLOPS	新加坡	5月24	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡	5月24	福來
德生	TAK SANG	新加坡檳榔嶼	5月24	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	馬尼拉	5月24	渣甸
溫高隆	VAN CLOON	爪哇港新加坡	5月24	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	5月24	寶隆
寶利	POLLUX	婆羅乃	5月24	德安
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	5月25	振盛行
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印尼	5月25	捷成
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	5月25	巴拉多
華魯拉	WARORA	新加坡檳榔嶼仰光	5月25	鐵行
寶朗華利	BRONXVILLE	新加坡檳榔嶼雅加達	5月25	銀行
大利士文	TALISMAN	新加坡	5月25	多利順
森巴	SIMBA	馬尼拉	5月25	寶隆
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	5月25	鐵行
奧勃拉	OBRA	新加坡	5月26	鐵行
大南山	TAINAMSHAN	金邊	5月26	順昌
勝高剌	SANGOLA	新加坡	5月27	鐵行
大寶康	TAI POO HONG	金邊	5月28	順昌
凱斯總統	PRES. HAYES	馬尼拉新加坡	5月28	總統
夏華	HALLVARD	新加坡仰光	5月28	多利順
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	5月28	東方
興立	HENRIK	馬尼拉古晉詩巫北婆羅洲	5月29	多利順
溫寶隆總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉	5月29	總統
蘇律	SURAT	新加坡	5月29	鐵行
雲南	YUNNAN	新加坡巴生檳榔嶼	5月29	太古
維多利亞	VICTORIA	新加坡	5月29	天祥
海明	HAI MENG	曼谷	5月29	多利順
海順	HELIOS	曼谷	5月29	多利順
嘉士打吉	GAASTERKERK	新加坡	5月29	渣華
亞嘉邊娜	AGAPENOR	新加坡	5月31	太古
埃多剌	ITAURA	新加坡古晉	6月1	鐵行
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月1	福來
會津丸	AIZU MARU	馬尼拉	6月1	天祥

(左接出口船期預告)

船名		開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	6月2	渣華
立達馬士基	LEDA MAERSK	西貢曼谷	6月3	捷成
士溫詩城	CITY OF SWANSEA	新加坡	6月4	銀行
士豪	YOSUHO	新加坡檳榔嶼仰光	6月4	福來
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	6月5	天祥
廣州	CANTON	新加坡檳榔嶼	6月5	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢曼谷	6月6	捷成
兆星	LAO	新加坡	6月7	福來
重慶	CHUNG KING	新加坡印尼	6月7	太古
岳州	YOCHOW	新加坡印尼	6月7	太古

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	天津青島上海	5月29	太古
湖北	HUPEH	上海天津青島	6月4	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
西孟加拉州	STATE OF W. BENGAL	日本	5月23	東方
亞高士	AQUARIUS	日本	5月24	泰韓
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	日本	5月24	渣甸
邏羅怡美利	LENEVERETT	日本	5月25	福來
四川	SZECHUEN	基隆	5月25	太古
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	日本	5月25	和捷
東韻	EASTERN MUSE	冲繩日本釜山	5月26	渣甸
祥康	CHANG HANG	冲繩日本釜山	5月26	福來
沃馬利亞	UMARIA	日本	5月26	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	5月26	渣甸
忌連娜	GLENEARN	釜山	5月26	渣甸
兵天	BINTANG	冲繩日本	5月29	寶隆
奉天	FENGTIEN	日本	5月30	太古
正鋒	PIONEER MAIN	日本	5月30	美輪
日本熊	JAPAN BEAR	日本	5月31	美輪
西吐士	CITOS	日本	5月31	天祥
會津丸	AIZU MARU	日本	6月1	天祥
高棉	CAMBODGE	日本	6月1	法郵
芬谷	FERNDALE	日本	6月1	多利順
東星	EASTERN STAR	日本	6月3	渣甸
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	日本	6月3	和捷

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
西條士	CYCLOPS	西非	5月23	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	5月25	渣華
芝尼加拉	TJINEGARA	南非	6月8	渣華
聖愛門	SAINT EDMUND	東非貝拉	6月10	渣華
松隆丸	SHORYU MARU	東南非洲	6月11	東方
和光丸	WAKO MARU	東南非洲	6月11	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	5月24	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	5月24	渣甸
芝沙丹尼	TJISADANE	南美	5月25	渣華
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	5月25	和捷
雅打總統	PRES. AUTHUR	洛杉磯	5月28	美輪
溫寶臨總統	PRESIDENT VAN BUREN	舊金山	5月29	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	6月6	太古
富來	ARAFURA	澳洲	6月10	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	6月11	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
亞特那士	ATREUS(晨早)	歐洲新加坡	太古橋	太古
芝萬捷	TJIBANTJET(上午)	日本	A 1	渣華
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND (上午七時)	美國	九龍倉橋	總統
山彥丸	YAKAHIKO MARU(下午)	日本	B 12	大南
北海	PAK HOI(下午)	日本	B 5	太古
賓那列士	BENARES (晨早)	西貢	A 15	太古
合生	HOP SANG(晨早)	日本高雄	B 18	渣甸
海福	HAI FOO(晨早)	高雄	油蔴地	遠東
亞高士	AQUARIUS(晨早)	釜山日本	油蔴地	泰韓
德生	TAK SANG (上午八時)	神戶	B 19	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU(晨早)	金邊	B 7	福來
越南	VIETNAM (下午四時)	日本	九龍倉橋	法郵
萬隆	VAN CLOON (下午)	華北	B 11	渣華

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
金龍	GOLDEN DRAGON(下午)	金邊	油蔴地	華商行
勝家	SONGKHLA(上午七時)	馬尼拉歐洲	A 1	寶隆
同加士	TUNGUS (上午六時)	美國	A10	天祥
財生	CHOY SANG(下午五時)	新加坡檳榔嶼加爾各答	B 10	渣甸
得利	INCHISLAY (下午)	新加坡檳榔嶼巴生	油蔴地	振盛行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU(上午九時)	日本	B 6	東來
榮利	WINERY(下午)	金邊	油蔴地	維記
亞魯士	AROS(下午)	馬尼拉山打根澳洲	A7	天祥

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
安平	AN PING	婆羅乃	油蔴地	維記
保利	POLLUX	婆羅乃	油蔴地	德安
永利來威	VINAI NAVI	日本	油蔴地	永寧
海島郵	ISLAND MAIL	美國	A	福來
文德威利	MANDEVILLE	美國馬尼拉	九龍倉橋	多利順
三永丸	SANEI MARU	日本	吐露海峽	振鴻
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	A	天祥
美密頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	A 8	太古
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	印度新加坡	A	東方

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
賓那列士	BENARES	日本美國	A 15	太古
得基保	TEGELBERG	日本	A 6	渣華
彰德	CHANGTE	日本	九龍倉橋	太古
得利	INCHISLAY	新加坡巴生檳榔嶼	B 30	振盛行
忌連加利	GLENGARRY	新加坡科倫坡歐洲	A 7	渣甸
安慶	ANKING	新加坡	B 17	太古
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡檳榔嶼	B 12	大南
越南	VIETNAM	西貢孟買喀喇嗤馬賽	九龍倉橋	法郵
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	日本美國	九龍倉橋	總統
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	九龍倉橋	洛士利
華沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉日本	九龍倉橋	捷成

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
奧勃剌 OBRA	—	5月25-26日	星洲，孟買，喀喇嗤，波斯灣各埠
華羅拉 WARORA	—	5月24-25日	星洲，庇能，仰光，加爾各答，吉大港
勝高拉 SANGOLA	—	5月26—27日	星洲，庇能，加爾各答
蘇律 SURAT	5月23-26日	5月28-29日	倫敦，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠
埃多剌 ITAURA	—	5月30-31日	星洲，孟買

請貴客惠顧接洽 干諾道西[illegible] 電話：二六五[illegible]

大寶康 五月廿七、廿八日落貨 五月廿八日下午開行 直往金邊 S.S. "TAIPOOHONG" 順昌航業有限公司

請貴客惠顧接洽 干諾道西[illegible] 電話：二六五[illegible]

大南山 五月廿五、廿六日落貨 五月廿六日下午開行 直往金邊 S.S. "TAINAMSHAN"

三井船舶 MITSUI LINE

明光丸 MEIKO MARU 六月一日到 二日啓行 直放 [illegible] 東來有限公司啓

新型客郵 **越南** S.S. "VIETNAM" (時速廿一海里) 直往小呂宋、西貢、馬賽 五月廿一日落貨 廿二日下午開行 法國郵船公司啓 香港干諾道中[illegible] 電話：[illegible]

O.S.K. Line 大阪商船

月光丸 S.S. "GEKKO MARU" 六月七日開行
松隆丸 S.S. "SHORYU MARU" 六月十一日開往 東南非洲各埠
和光丸 S.S. "WAKO MARU" 六月十一日開往 南非洲各埠

貴客付貨請臨洽接 華人代理 萬里行 總代理 香港東方船務有限公司 [illegible]

YAMASHITA LINE

山彥丸 S.S. "YAMAHIKO MARU" 準於五月廿一日落貨 廿二日開行 直放星加坡 檳城 孟買 喀拉蚩 貴客付貨請接洽處 永通公司 大南輪船有限公司 [illegible]

港澳輪

船名	往澳	返港	電話
大來	[illegible]	[illegible]	[illegible]
佛山	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德星	[illegible]	[illegible]	[illegible]

特別班 [illegible]